

Standardizarea

ASRO

Certificarea forestieră



*În căutarea onestității
și a credibilității*

Conturarea viitorului

*Consultarea care a generat
Planul Strategic al ISO*

STANDARDIZAREA



ISSN 1220-2061

PUBLICAȚIE OFICIALĂ A
**ASOCIAȚIEI
DE STANDARDIZARE
DIN ROMÂNIA**

ASRO

DIRECTOR RESPONSABIL

ALEXANDRU GREABU

COLEGIUL DE REDACȚIE

Prof. Dr. Ing. Mircea Bejan – Universitatea

Tehnică Cluj Napoca

Prof. Dr. Andrei Iliescu – Universitatea de

Medicină și Farmacie “Carol Davila” București

Prof. Dr. Ing. Nicolae Drăgulănescu –

UP București

Prof. Dr. Maria Greabu – Universitatea de Me-

dicină și Farmacie “Carol Davila” București

Prof. Dr. Ing. Laurentie Sofroni –

UP București

Prof. Dr. Ing. Constantin Militaru –

UP București

REDACȚIE

Speranța Stomff

Maria Bratu

Steluța Manolache

Alina Diana Cosmin

COPERTA ȘI TEHNOREDACTARE

Ștefania Kraus

ASRO

Str. Mendeleev 21-25

Tel: 316 77 24

Fax: 317 25 14

DIRECȚIA STANDARDIZARE

Tel/Fax: 315 58 70

DIRECȚIA PUBLICAȚII

Redacție – Marketing

Tel: 316 99 74

ABONAMENTE ȘI PUBLICITATE

Serviciul Vânzări – Abonamente

Tel: 316 77 25

Fax: 317 25 14; 312 94 88

CUPRINS

Aparate frigorifice	1
Securitatea aprovizionării cu gaze naturale a Uniunii Europene și cogenerarea	3
Considerații privind drepturile de autor în Olanda.....	6
Conturarea viitorului. Consultarea care a generat Planul Strategic al ISO	7
Certificarea forestieră	10
Certificarea sistemelor de management	13
Managementul de mediu.....	14
Managementul energiei.....	16
Determinarea toxicității nanoparticulelor	18
Standardele internaționale – în sprijinul persoanelor în vârstă.....	19
Reducerea pericolelor la volan	20
Sistemul ISOFIX	22
Vehicule electrice	23
Femei remarcabile implicate în domeniul standardizării.....	24
Înființarea unui nou comitet tehnic, ISO/TC 260, <i>Managementul resurselor umane</i>	28
Caz de încălcare gravă a drepturilor de autor ale CEN și CENELEC.....	29
Noutăți legislative apărute în luna februarie 2011	30
Strategii de management pentru nămolurile provenite de la ape uzate.....	32
Biocombustibili solizi	34

Aparate frigorifice

ÉCOCONCEPTION: LA NORME NF EN 153 À L'APPUI DE LA DIRECTIVE APPAREILS DE REFRIGERATION MÉNAGERS

Jean-Claude Tourneur



Pour mettre en oeuvre le règlement communautaire à même de permettre d'appliquer la directive relative aux exigences d'écoconception applicables aux appareils de réfrigération ménagers, la Commission Européenne s'appuie sur plusieurs spécifications, en fonction des exigences. La norme NF EN 153 est à l'honneur. Pour le bruit, c'est une norme CEI. L'hygrométrie du compartiment de stockage du vin n'est pas oubliée. . .

Mots clés: appareils de réfrigération ménagers, directive européenne, écoconception, bruit, norme européenne, norme internationale

Directiva 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului stabilește cerințe în domeniul ecoproiectării produselor consumatoare de energie și modifică directiva 92/42/CEE a Consiliului și directivele 96/57/CE și 2000/55/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului. De asemenea, există regulamentul nr. 643/2009, util aplicării directivei față de cerințele de ecoproiectare aplicabile în mod deosebit aparatelor de refrigerare menajere. Menționăm și comunicatul 2010/C 16/09, care indică referințe și metode de măsurare. Apoi există standardele, în mod deosebit standardul NF EN 153*, *Metode de măsurare a consumului de energie electrică și a caracteristicilor asociate ale refrigeratoarelor, conservatoarelor pentru produse congelate, congelatoarelor de uz casnic și ale combinațiilor lor.*

Comisia Europeană a analizat standardul, în mod deosebit paragrafele și părțile referitoare la aplicații precise. Pentru termeni, definiții, simboluri și clasificări, se aplică punctele 3 și 4 ale standardului, deși au întâietate, în caz de conflict juridico-tehnic, definițiile pro-

puse într-un regulament comunitar (nr. 643/2009).

În ceea ce privește condițiile generale de încercare, se face trimitere la standard (partea 8), cu aceeași ierarhie în caz de conflict. La fel, în ceea ce privește temperaturile de depozitare (punctele 6 și 13 ale standardului), caracteristicile nominale și procedura de verificare (Anexa E). Doar standardul face referire la recuperarea și eliminarea apei rezultate din topire (punctul 5), determinarea dimensiunilor liniare, a volumelor și suprafețelor (punctul 7), consumul de energie (punctul 15), încercarea de creștere a temperaturii (punctul 16), încercarea de congelare (17), aparatele de refrigerare încastate (Anexa D), conținutul raportului de încercare și marcare (punctele 20 și 21).

În ceea ce privește zgomotul, Comisia Europeană a ales să se bazeze pe standardul CEI 60704-2-14*, *Aparate electrocasnice și analoage. Cod de încercare pentru determinarea zgomotului emis prin aer. Părțile 2-14, Reguli particulare pentru refrigeratoare, conservatoare și congelatoare*, dar la acest domeniu face referire regulamentul CE nr. 1275/2008 al Comisiei, care aplică directiva 2005/32/CE în ceea ce privește cerințele de ecoproiectare referitoare la consumul de electricitate în modul așteptare și în modul oprire ale echipamentelor electrice și electronice menajere și de birou.

* Asociația de Standardizare din România – organismul național de standardizare – a adoptat acest standard ca standard român. A se vedea tabelul de la sfârșitul articolului

Cazul particular al vinului

Pentru higrometria compartimentului de depozitare a vinului, documentul de referință, *Metodă de măsurare pentru aparatele de depozitare a vinului*, este inclus în comunicat. Comisia Europeană a prescris condițiile generale de încercare:

- durata perioadei de încercare este stabilită conform punctului 8 al standardului EN 153;
- variația în timp a temperaturii de depozitare este măsurată de trei ori în următorul mod: prima măsurare este realizată la temperatura ambiantă cea mai scăzută specificată pentru clasa sau clasele climatice ale aparatului de depozitare a vinului, cea de-a doua măsurare este realizată la o temperatură ambiantă de +25°C, iar cea de-a treia, la temperatura ambiantă cea mai ridicată, specificată pentru clasa sau clasele climatice ale aparatului de depozitare a vinului;
- controlul activ sau pasiv al higrometriei compar-

timentului este măsurat cu o umiditate ambiantă de 50 până la 75% și la o temperatură ambiantă de +25°C;

- controlul activ sau pasiv al higrometriei compartimentului și variația în timp a temperaturii de depozitare la o temperatură ambiantă de +25°C pot fi măsurate simultan;
- temperatura medie de depozitare a fiecărui compartiment este fixată la +12°C sau la temperatura inferioară cea mai apropiată posibil.

Sunt prescrise formule pentru temperatura medie de depozitare a fiecărui compartiment. Variația în timp a temperaturii sau temperaturilor de depozitare, denumită amplitudinea temperaturii, este măsurată în fiecare punct de măsurare. Higrometria referitoare la fiecare compartiment este măsurată în procente și rotunjită la unitatea cea mai apropiată.

Traducere: Maria Bratu, din: *Enjeux*, nr. 311, februarie 2011

STANDARDE DIN CUPRINSUL ACESTUI ARTICOL ADOPTATE DE ASOCIAȚIA DE STANDARDIZARE DIN ROMÂNIA	
SR EN 153:2006	Metode de măsurare a consumului de energie electrică și a caracteristicilor asociate ale refrigeratoarelor, conservatoarelor pentru produse congelate, congelatoarelor de uz casnic și ale combinațiilor lor
SR EN 60704-1:1996	Cod de încercare pentru determinarea zgomotului transmis prin aer, emis de aparatele electrocasnice și similare. Partea 1: Reguli generale
SR EN 60704-1:2000	Aparate electrocasnice și similare. Cod de încercare pentru determinarea zgomotului aerian. Partea 1: Prescripții generale
SR EN 60704-1:2010	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 1: Prescripții generale
SR EN 60704-2-1:2001	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 2-1: Prescripții particulare pentru aspiratoarele de praf
SR EN 60704-2-10:2005	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 2-10: Prescripții particulare pentru aparate de gătit, cuptoare, grătare electrice, cuptoare cu microunde și oricare combinații ale acestora
SR EN 60704-2-11:2000	Aparate electrocasnice și similare. Cod de încercare pentru determinarea zgomotului aerian. Partea 2-11: Prescripții specifice pentru aparatele electrice destinate preparării hranei
SR EN 60704-2-13:2001	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 2-13: Prescripții particulare pentru hotele de bucătărie
SR EN 60704-2-13:2001/A1:2007	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 2-13: Prescripții particulare pentru hotele de bucătărie
SR EN 60704-2-13:2001/A2:2009	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 2-13: Prescripții particulare pentru hotele de bucătărie
SR EN 60704-2-2:1996	Cod de încercare pentru determinarea zgomotului emis prin aer, emis de aparatele electrocasnice și similare. Partea 2: Reguli specifice pentru aparatele de încălzire cu convecție forțată
SR EN 60704-2-3:2004	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 2-3: Prescripții specifice pentru mașini de spălat vase
SR EN 60704-2-3:2004/A1:2006	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 2-3: Prescripții particulare pentru mașini de spălat vase
SR EN 60704-2-4:2003	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 2-4: Prescripții particulare pentru mașini de spălat și storcătoare centrifugale
SR EN 60704-2-5:2006	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 2-5: Reguli specifice pentru aparatele de încălzire a încăperilor cu acumulare
SR EN 60704-2-6:2005	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 2-6: Prescripții particulare pentru uscătoarele cu tambur
SR EN 60704-2-7:2000	Aparate electrocasnice și similare. Cod de încercare pentru determinarea zgomotului aerian. Partea 2: Prescripții specifice pentru ventilatoare
SR EN 60704-2-8:2000	Aparate electrocasnice și similare. Cod de încercare pentru determinarea zgomotului aerian. Partea 2: Prescripții specifice pentru aparatele de ras electrice
SR EN 60704-2-9:2004	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 2-9: Prescripții particulare pentru aparatele electrice destinate îngrijirii părului
SR EN 60704-3:2006	Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 3: Procedură pentru determinarea și verificarea valorilor declarate ale emisiei acustice

Securitatea aprovizionării cu gaze naturale a Uniunii Europene și cogenerarea

SÉCURISER L'APPROVISIONNEMENT EN GAZ NATUREL ET FAVORISER LA COGÉNERATION



Le gaz naturel occupe la deuxième place parmi les combustibles composant la palette énergétique de l'Union Européenne, avec environ un quart de la consommation intérieure brute d'énergie. Les crises d'approvisionnement susceptibles de survenir peuvent être très lourdes de conséquences économiques et sociales. Il faut donc que l'Union Européenne soit préparée à assurer efficacement sa sécurité d'approvisionnement. La cogénération lui permet de se rapprocher de ses objectifs en matière d'énergie

Mots clés: gaz naturel, approvisionnement, cogénération, énergie nucléaire, Union Européenne

Gazele naturale ocupă al doilea loc printre combustibilii utilizați în Uniunea Europeană, cu aproximativ un sfert din consumul intern brut de energie. Crizele de aprovizionare care pot surveni pot avea consecințe economice și sociale. Trebuie ca Uniunea Europeană sa fie pregătită să-și asigure în mod eficient securitatea aprovizionării. Cogenerarea îi permite să se apropie de obiectivele sale în domeniul energiei.

Actualul dispozitiv comunitar nu este suficient pentru a reacționa în timp util la o criză care ar depăși nivelul capabil să fie gestionat de industria gazelor naturale prin măsuri naționale. În plus, actuala lipsă de transparență privind datele și măsurile referitoare la securitatea aprovizionării cu gaze naturale împiedică să se evalueze situația în timp real de aprovizionare și să se studieze posibilitățile de reacție în cadrul Uniunii Europene. Uniunea Europeană trebuie să facă un pas înainte, pentru a îmbunătăți securitatea aprovizionării cu gaze naturale. Un comunicat al Comisiei își propune să inițieze o dezbatere cu statele membre și instituțiile europene, precum și cu alte părți interesate, pentru a pregăti o revizuire a directivei cu privire la securitatea aprovizionării cu gaze naturale (2004/67/CE).

Din cauza mai multor factori precum: situația geografică, dezvoltarea istorică a diferitelor piețe ale gazelor

..... naturale, interconexiunile existente, statele membre sunt în situații foarte diferite în ceea ce privește securitatea aprovizionării lor cu gaze naturale. La ora actuală, există diferențe considerabile în modul în care statele membre definesc rolurile și responsabilitățile diferiților factori ai pieței și categoriile de clienți protejați. Standardele de securitate a aprovizionării variază și ele de la un stat la altul. Aceasta înseamnă că fiecare stat membru trebuie să poată, prin propriile sale mijloace, să asigure la un nivel care îi este propriu, aprovizionarea cu gaze naturale a clienților protejați în împrejurări excepționale precum ruperea aprovizionării sau condiții climatice extreme. Aceste diferențe riscă să împiedice cooperarea transfrontalieră în momente de criză sau dezvoltarea de dispozitive eficiente de solidaritate.

Piața internă a gazelor naturale se dezvoltă progresiv. Piețele de gaze naturale au un caracter regional. Mai multe state membre sunt conectate de-a lungul aceleiași conducte principale și depind reciproc de comportarea lor și de consumurile lor. Cooperarea regională este, deci, crucială și permite furnizarea unui răspuns util în caz de criză. În schimb, un deficit de aprovizionare este foarte posibil să afecteze o întregă regiune care riscă să nu fie în măsură să facă față singură situației. În acest stadiu, o reacție la nivelul Uniunii Europene ar fi necesară.

Comisia prezintă mai multe opțiuni pentru fiecare element al directivei și al implementării sale, care necesită o îmbunătățire, străduindu-se să definească mai bine standardele de securitate a aprovizionării, să consolideze transparența datelor cu privire la securitatea aprovizionării cu gaze naturale și să stabilească un plan de urgență la nivelul Uniunii Europene.

Cogenerare

Cogenerarea permite Uniunii Europene să se apropie de obiectivele sale în domeniul energiei. Ea constituie un instrument care și-a dovedit capacitatea în ceea ce privește creșterea eficienței energetice și atingerea obiectivelor în domeniul economiilor de energie. Cogenerarea contribuie în proporție de 2% la obiectivul de 20% economii anuale de energie primară până în 2020. Ea ajută la lupta împotriva schimbării climei, reducând emisiile de CO₂ (100 mt de CO₂/an) și pierderile din rețele. Ea contribuie, de asemenea, la creșterea concurenței pe piața energiei electrice. Din aceste motive, este necesar să se vegheze ca întregul potențial al cogenerării să fie exploatat în întreaga Uniune Europeană.

Cogenerarea permite să se producă în același timp electricitate și căldură într-un mod foarte eficace, respectând mediul. Ea constă în utilizarea electricității și a căldurii care se degajă la producția sa, pierderile de energie fiind foarte mici. Instalații care funcționează potrivit acestui principiu pot să fie situate în apropierea utilizatorilor, fapt care reduce pierderile datorate transmisiei în rețea. La producerea electricității tradiționale, căldura neutilizată este, în general, eliberată în mediu. Cogenerarea permite evitarea acestei situații, căldura fiind folosită local, pentru încălzirea serelor sau a centrelor comerciale sau la sistemele de încălzire urbană. Cogenerarea este flexibilă și acceptă diferite tipuri de combustibili: cărbune, gaze naturale, energii regenerabile.

Comisia consideră directiva referitoare la cogenerare un instrument important care va ajuta Europa să soluționeze provocările cu care se confruntă în domeniul energiei. De la adoptarea sa, în 2004, statele membre și Comisia cooperează strâns pentru a promova cogenerarea. Măsurile importante au fost luate pentru a facilita implementarea directivei în Uniunea Europeană (cu determinarea valorilor de referință și elaborarea de orientări pentru calcularea electricității produse prin cogenerare). Comisia va continua să urmărească acest proces și va prezenta, dacă va fi necesar, propuneri suplimentare pentru a încuraja dezvoltarea cogenerării, în strânsă colaborare cu statele membre. Producția de electricitate, provenită din cogenerare, a atins 366 TWh în Uniunea Europeană a celor 27 de membri în 2006, adică 11% din producția totală de electricitate. Este foarte important ca Uniunea Europeană să consolideze securitatea aprovizionării cu energie și să promoveze eficiența energetică. Cogenerarea

este un instrument important în acest sens și prezintă numeroase avantaje directe și indirecte pentru europeni. Ea reduce presiunea care apasă asupra mediului, pierderile de căldură, emisiile de CO₂ și pierderile în rețelele electrice. Economii de energie care rezultă din cogenerare sunt estimate la ora actuală la aproximativ 35 Mtep (milioane tone echivalent petrol pe an în Uniunea Europeană a celor 27, ceea ce echivalează cu consumul intern al Austriei).

Întreprinderile sunt adesea considerate principalii beneficiari ai cogenerării. Totuși, datorită evoluției tehnologice din ultimii ani în domeniul microcogenerării, utilizatorii casnici profită și ei de ea, beneficiind de o alimentare cu energie mai sigură și mai flexibilă. Producția de electricitate obținută grație instalațiilor de microcogenerare în locuințele particulare va permite proprietarilor reducerea facturii lor energetice.

Pe de altă parte, utilizarea mai intensă a cogenerării în zonele industriale și rezidențiale va spori concurența pe piața energiei electrice și va conduce la scăderea costurilor.

Actualizarea programului nuclear al Comisiei

Una din principalele acțiuni propuse constă în stimularea investițiilor în infrastructuri energetice mai eficace, cu un conținut mai redus de carbon. În cadrul acestui pachet, Comisia a prezentat o actualizare a programului său nuclear din 2007, în care se propune adoptarea tehnologiei celei mai recente pentru construirea de noi centrale, garantarea aplicării standardelor celor mai stricte în domeniul siguranței nucleare și armonizarea și simplificarea cerințelor și procedurilor în domeniul autorizării, la ora actuală, diferite, în statele membre. Energia nucleară trebuie să joace un rol important în trecerea la o economie care consumă puțin carbon și în reducerea dependenței Uniunii Europene de aprovizionările externe. Dacă decizii de investire strategice referitoare la capacitățile de producere a electricității în domeniul nuclear, ca și în cel al energiilor regenerabile ar fi luate rapid, aproape două treimi din electricitatea produsă în Uniunea Europeană ar putea avea un conținut redus de carbon la începutul anilor 2020. Fiecare stat membru trebuie să decidă dacă dorește să utilizeze energia nucleară pentru a produce electricitate. Cu 148 de reactoare în 15 state membre, energia nucleară contribuie la ora actuală la producerea a aproximativ o treime din electricitatea Uniunii Europene. Decizii referitoare la construirea de noi centrale nucleare sau de înlocuire a celor existente au fost luate în: Bulgaria, Finlanda, Franța și Slovacia. România, Marea Britanie, Republica Cehă, Italia și Olanda au și ele intenții ferme în acest sens. Lituania, Estonia, Letonia și Polonia au și ele în vedere construirea de noi centrale nucleare. Programul Nuclear al Comisiei, actualizat, abordează unele probleme esențiale care au fost ridi-

cate recent în cadrul dezbaterilor de către Parlamentul European, Comitetul Economic și Social European și Forumul European pentru Energie Nucleară.

Este vorba mai ales despre:

- relația dintre energia nucleară și securitatea aprovizionării și, în mod deosebit, de necesitățile de investiții (înlocuire/prelungire a duratei de viață a centralelor existente) și securitatea aprovizionării cu combustibil nuclear;
- rolul autorităților publice, mai ales în ceea ce privește siguranța nucleară și managementul deșeurilor radioactive în Uniunea Europeană (în afara Uniunii Europene, pentru securitate și neproliferare);
- importanța acceptării energiei nucleare de către opinia publică și factorii care o condiționează.

Extinderea domeniului de aplicare a etichetării energetice

Adoptată în urmă cu 14 ani, directiva cu privire la etichetarea energetică s-a dovedit a fi un instrument legislativ foarte eficace. Ea a condus la o îmbunătățire clară a eficacității energetice a aparatelor casnice în Uniunea Europeană. Eticheta A-G, aplicată pe aparate precum mașinile de spălat rufe, cele de spălat vase, frigidera sau cuptoare, permite consumatorilor să fie informați în punctele de comercializare cu privire la consumul energetic și la costurile de funcționare ale produsului, fapt care stimulează cererea de aparate care furnizează cele mai bune performanțe. Obiectivul propunerii Comisiei este să se profite de această reușită, extinzând domeniul de aplicare al directivei dincolo de aparatele menajere și utilizând directiva în

mod coordonat cu alte instrumente, precum piețele publice și măsurile de stimulare, pentru a asigura o evoluție dinamică a pieței către produse mai eficace. Domeniul de aplicare al directivei va fi extins la produse consumatoare de energie utilizate în domeniile industriale și comerciale și la produse care au un impact asupra consumului energetic în timpul etapei de utilizare, de exemplu, ferestrele izolate. Etichetarea va arăta consumul/economiile de energie și alți parametri de mediu importanți referitori la produs, în timpul utilizării sale. Caracteristicile exacte ale etichetei vor fi definite în funcție de produs, în măsuri de execuție specifice, după consultarea părților interesate și realizarea unui studiu de impact.

În plus, noua propunere va stabili un cadru armonizat pentru procesele de achiziții publice și măsurile de stimulare a Uniunii Europene și a statelor membre. Măsurile de execuție specifice fiecărui produs vor indica nivelul de eficiență energetică (corespunzând uneia din categoriile de etichetare) sub care autoritățile publice nu pot obține și nici propune măsuri de stimulare. Aceste niveluri vor fi stabilite pentru a garanta economii clare pentru finanțele publice, asigurând sectorului respectiv de activitate condiții echitabile la nivel european. Dacă este implementată, propunerea va permite economii de energie de 27 milioane de tone echivalent petrol până în 2020, adică o reducere anuală de emisii de CO₂ de 80 Mt sau echivalentul emisiilor anuale prevăzute pentru Austria în 2020, pe baza economiilor realizate numai grație aparatelor de încălzire, frigiderelor comerciale și ferestrelor. Noua directivă va ajuta consumatorii (factură energetică mai puțin costisitoare), fabricanții (cadru reglementar clar aplicabil întregii piețe interne și posibilitatea de a beneficia de roadele investițiilor lor în dezvoltarea tehnologică) și va proteja mediul (reducerea emisiilor de CO₂).

STANDARDE ADOPTATE ÎN ULTIMII ANI DE ASOCIAȚIA DE STANDARDIZARE DIN ROMÂNIA ÎN DOMENIUL GAZELOR NATURALE	
SR EN ISO 12213-1:2010	Gaz natural. Calculul factorului de compresibilitate. Partea 1: Introducere și linii directoare
SR ISO 12213-2:2010	Gaz natural. Calculul factorului de compresibilitate. Partea 2: Calcul pe baza analizei compoziției molare
SR ISO 12213-3:2010	Gaz natural. Calculul factorului de compresibilitate. Partea 3: Calcul pe baza proprietăților fizice
SR EN ISO 15403-1:2008	Gaz natural. Gaz natural utilizat drept carburant comprimat pentru vehicule. Partea 1: Desemnarea calității
SR EN ISO 19739:2006/AC:2009	Gaz natural. Determinarea compușilor cu sulf prin cromatografie în fază gazoasă
SR EN ISO 6326-1:2009	Gaz natural. Determinarea compușilor cu sulf. Partea 1: Introducere generală
SR EN ISO 6327:2008	Analiză de gaze. Determinarea punctului de rouă al apei din gazele naturale. Hidrometre cu condensare pe suprafață răcită
SR EN ISO 6976:2005/C92:2009	Gaz natural. Calculul puterii calorifice, densității, densității relative și indicelui Wobbe din compoziție
SR ISO 15112:2008	Gaz natural. Determinarea energiei
SR ISO 15970:2010	Gaz natural. Măsurarea proprietăților. Proprietăți volumetrice: densitate, presiune, temperatură și factor de compresibilitate
SR ISO 15971:2010	Gaz natural. Măsurarea proprietăților. Putere calorifică și indice Wobbe
SR ISO 20765-1:2007	Gaz natural. Calculul proprietăților termodinamice. Partea 1: Proprietățile fazei gazoase destinate utilizării în transport și distribuție
SR ISO 23874:2007	Gaz natural. Cerințele cromatografiei în fază gazoasă pentru calculul punctului de rouă al hidrocarburii
SR ISO 6327:2005/A99:2008	Analiză de gaze. Determinarea punctului de rouă al apei din gazele naturale. Hidrometre cu condensare pe suprafață răcită
SR ISO/TR 11150:2010	Gaz natural. Punct de rouă al hidrocarburilor și conținut de hidrocarburi
SR ISO/TR 24094:2007	Analiza gazului natural. Metode de validare pentru materiale de referință gazoase

Considerații privind drepturile de autor în Olanda

CONSIDÉRATIONS SUR LES DROITS D'AUTEUR AUX PAYS-BAS

Steluța Manolache, jurist ASRO, administrator al bazei de date reglementări tehnice

Aux Pays-Bas, la législation peut être consultée gratuitement en ligne. On ne peut pas dire la même chose quand il s'agit des normes, compte tenu du fait qu'elles sont protégées par les droits d'auteur.

Mot-clés: législation, normes, droits d'auteur

.....
In Olanda, legislația este accesibilă publicului în mod gratuit online. Nu se poate spune același lucru și despre standarde, care fac obiectul drepturilor de autor și sunt protejate în temeiul legislației referitoare la aceste drepturi.

Totuși, s-a exprimat opinia că ar trebui ca acele standarde, la care se face referire în legislație și capătă caracter obligatoriu, să fie, de asemenea, disponibile publicului în mod gratuit. Pentru standardele naționale olandeze, acest lucru poate fi rezolvat prin realizarea între Ministerul Economiei din Olanda și NEN, organismul olandez de standardizare, a unei înțelegeri care să stabilească un nivel al compensației financiare, care să fie plătită organismului olandez de standardizare.

Nu același lucru se poate spune însă despre standardele olandeze care preiau standardele europene elaborate de CEN și CENELEC, deoarece referitor la acestea trebuie respectate prevederile Ghidului CEN/CENELEC Nr.10 cu privire la distribuirea și vânzarea publicațiilor CEN/CENELEC. Prevederile acestui document stipulează obligația membrilor CEN/CENELEC de a lua măsuri în vederea prevenirii încălcării drepturilor de autor ale CEN/CENELEC asupra acestor publicații.

În marea majoritate a cazurilor, aplicarea standardelor are caracter voluntar, chiar atunci când este vorba de standardele armonizate elaborate în temeiul directivelor Noii Abordări. Ca urmare, dat fiind că aplicarea unor asemenea standarde este la latitudinea celui care ia decizia să le aplice, rezultă că cel care le aplică trebuie să și le procure contra-cost. Este cunoscut faptul că beneficiul economic pe care îl realizează prin aplicarea unor asemenea standarde este cu mult mai mare decât costul achiziționării lor. În plus, trebuie avut în vedere că vânzarea standardelor constituie sursa principală de venit a organismelor naționale de standardizare, care astfel pot să asigure susținerea sistemelor de standardizare (națională, europeană și internațională).

Situația standardelor obligatorii, care au acest caracter ca urmare a dispozițiilor legale, este diferită, în sensul că aplicarea acestora nu este la latitudinea agenților economici. Totuși, așa cum subliniază conducerea CEN/CENELEC într-o scrisoare circulară trimisă tuturor membrilor, inclusiv Asociației de Standardizare din România, aceasta nu înseamnă că drepturile și obligațiile membrilor CEN/CENELEC se modifică; ca urmare, aceștia trebuie să continue a veghea respectarea drepturilor de autor asupra standardelor naționale care transpun standarde europene.

Calitatea de membru CEN/CENELEC pe care o are ASRO presupune respectarea de către organismul național de standardizare a obligațiilor pe care toți membrii CEN/CENELEC le au, obligații care prevăd, între altele, respectarea dreptului de autor asupra standardelor. De altfel, chiar accesarea de către ASRO la calitatea de membru CEN/CENELEC s-a realizat în urma evaluării îndeplinirii celor nouă condiții, care trebuie satisfăcute de organismul candidat și una dintre acestea condiții o constituie asigurarea respectării drepturilor de autor asupra standardelor. ASRO a demonstrat că îndeplinește această condiție, iar ulterior admiterii în organismele europene de standardizare a depus și depune toate eforturile pentru a asigura respectarea acestei obligații, care-i incumbă în calitate de membru CEN/CENELEC. În acest sens, pe pagina oficială a ASRO, precum și pe prima pagină a fiecărui standard, este menționat că ASRO este deținătorul drepturilor de autor asupra standardelor, respectiv a operelor derivate care au la bază standarde (manuale, suporturi de curs, broșuri informative, ghiduri, dicționare, lexicoane etc.).

Conturarea viitorului. Consultarea care a generat Planul Strategic al ISO

Daniele Gerundino

Dans cet article, Daniele Gerundino nous fait part du travail par étapes qui a permis l'élaboration du Plan Stratégique de l'ISO 2011-2015, ainsi que des acteurs impliqués dès le début et jusqu'au dénouement. En tant que conseiller stratégique auprès du secrétaire général de l'ISO, il affirme que dessiner l'avenir d'une organisation n'est pas chose aisée et lorsqu'il faut mobiliser des parties prenantes dans le monde entier pour obtenir un consensus, le défi est considérable, mais gratifiant

Mots clés: ISO, parties prenantes, Plan Stratégique de l'ISO, consensus

„Viitorul aparține celor care încep să-l clădească azi”, spune un proverb african. *Elaborarea Planului Strategic 2011-2015 al ISO*, care a motivat exercițiul complet realizat de ISO pentru a-și planifica strategia viitoare, nu l-a dezmințit.

O moștenire durabilă

Pentru a înțelege geneza „poveștii”, să ne întoarcem în 1998, anul în care am început să lucrez la ISO. Strategia organizației era atunci codificată de un Calendar Strategic pe Trei Ani, stabilit în urma unui proces care implica în mod deosebit membrii ISO. În 2004, această abordare a fost revizuită sub conducerea secretarului general al ISO de atunci, dl Alan Bryden. Durata strategiei s-a extins la cinci ani (șase, în realitate, pentru acest prim plan, chiar dacă el acoperea perioada cuprinsă între 2005 și 2010). Această revizuire a fost considerată drept ocazia de a iniția vaste consultări ale părților interesate la nivel național, sinteza acestora fiind realizată de membrii naționali, apoi transmisă la ISO. Ținând seama de succesul acestei noi abordări, s-a stabilit ca acest exercițiu să fie reînnoit pentru perioada următoare de cinci ani. Cu ocazia reuniunii sale din 2008, Consiliul ISO l-a rugat pe secretarul său general să desfășoare o consultare pentru a culege sugestiile și așteptările pentru strategia 2011-2015 a ISO. Consultările vor fi, de asemenea, organizate în rândul principalelor organizații partenere ale ISO.

Așa a început totul

Elaborarea noului plan a coincis cu alt eveniment important pentru organizație – numirea noului secretar general al ISO – Rob Steele, începând din ianuarie 2009. Astfel, noul secretar general a putut conduce această inițiativă de la început, plasând-o



astfel sub auspicii favorabile, pentru a orienta viitorul organizației.

Proiectul a fost bine primit de părțile interesate ale ISO

Consultarea a devenit unul din principalele obiective ale noului secretar general al ISO și al membrilor



Comitetului permanent al Consiliului ISO Cu Privire la Strategie (CSC/STRAT) începând cu întocmirea unui chestionar exhaustiv de 14 pagini, cuprinzând 10 întrebări detaliate care se referă la toate provocările strategice majore cu care se confruntă organizația. Trebuie să admit că pe vremea aceea eram puțin îngrijorat în legătură cu rezultatele exercițiului și la modul în care acestea vor fi avute în vedere în cadrul strategiei.

Abordarea

Chestionarul a fost difuzat în rândul membrilor ISO în martie 2009. Li s-a cerut să organizeze consultări în rândul părților interesate la nivel internațional, care să servească drept bază a recomandărilor pentru Planul Strategic al ISO. În consecință, membrii ISO au aluat niște inițiative pentru a culege părerile părților interesate din țările lor. Abordările adoptate în diferitele state variau dar, în general, ele le-au permis să schimbe puncte de vedere cu privire la obiectivele și provocările cu care se confruntă organizația și să își exprime opinia cu privire la orientarea viitoare a ISO. În același timp, secretarul general al ISO a luat legătura cu organizațiile internaționale considerate principale părți interesate în cadrul standardizării internaționale și le-a invitat să își aducă contribuția lor. Președintele ISO, dl Alan Morrison și secretarul general al ISO, dl Rob Steele, au profitat de orice ocazie posibilă pentru a prezenta părților interesate procesul de consultare cu privire la strategie și i-a informat în legătură cu evoluția

sa, participând la un număr considerabil de seminarii naționale și regionale. Proiectul a fost bine primit de părțile interesate ale ISO. El a jucat un rol preponderent în cunoașterea rolului ISO și a importanței de a contribui la făurirea strategiei organizației. Procesul de consultare s-a desfășurat în perioada martie-septembrie 2009.

Rezultate

Un număr de 52 de răspunsuri a fost primit de la 43 de membri ISO și 9 de la parteneri internaționali ai ISO. Biroul de Management Tehnic al ISO și Grupul Consultativ al Președintelui Comitetului ISO pentru Problemele Statelor în Curs de Dezvoltare (DEVCO) și-au adus și ele contribuția. S-au strâns în total 700 de pagini pe care am început să le studiez la începutul lui octombrie 2009. Contrar preocupărilor mele inițiale, elaborarea planului s-a desfășurat relativ fără dificultate – dovadă a faptului că la ISO și la membrii săi, cultura consensului este solid ancorată și că obiectivele noastre comune converg. Membrii ISO și părțile interesate și-au exprimat satisfacția și sprijinul cu privire la modul operațional actual al ISO și cu privire la amploarea lucrărilor sale. Majoritatea persoanelor care au răspuns la consultare au comunicat o viziune clară a orientărilor strategice pentru a consolida valoarea oferită de ISO și aptitudinea sa de a reacționa în fața provocărilor globale.

Obiective comune

În general, membrii ISO au exprimat obiective comune și omogene cu privire la principalele orientări strategice ale ISO pentru următorii cinci ani. În ciuda opiniilor uneori divergente cu privire la unele subiecte specifice (de exemplu, referitor la amploarea și modalitățile implementării noilor activități de standardizare în domenii precum provocările sociale sau standardele pentru sisteme de management), a fost întotdeauna posibil să se găsească un anumit numitor comun acceptabil pentru toți. În aceste condiții,



dezbateri deschise și constructive în cadrul CSC/STRAT și al Consiliului ISO au permis să se stabilească un consens solid care s-a reflectat în planul definitiv. De asemenea, sunt interesant de notat observațiile pozitive primite de la organizațiile internaționale partenere, care au subliniat aprecierea lor cu privire la lucrările ISO. Contribuțiile lor au fost aporturi prețioase care au permis să se cunoască perspectiva proprie fiecărei organizații cu privire la problemele care îi interesează în primul rând.

Deznodământul

Consultarea a facilitat considerabil elaborarea Planului Strategic 2011-2015 al ISO, care s-a desfășurat astfel: un prim proiect, realizat pe baza contribuțiilor primite în cadrul procesului de consultare, a făcut obiectul unei dezbateri aprinse cu ocazia reuniunii CSC/STRAT, în ianuarie 2011. Acest document a fost apoi actualizat, pentru a include contribuțiile CSR/STRAT, apoi a fost supus atenției Consiliului ISO pentru a fi examinat în martie 2010. Planul Strategic 2011-2015 al ISO a fost finalizat de vicepreședintele (pe probleme de politică) Sadao Takeda și de secretarul general al ISO, cu concursul CSR/STRAT. Planul a fost apoi difuzat o ultimă dată membrilor Consiliului ISO înainte de a fi prezentat Adunării Generale a ISO, spre aprobare definitivă. Planul a fost adoptat de Adunarea Generală a ISO, la Oslo, în septembrie 2010. În afară de viziunea lor cu

privire la viitorul ISO, numeroase contribuții supuse atenției membrilor ISO ofereau sugestii cu privire la implementarea planului. Toate aceste observații au fost consemnate de secretarul general al ISO și vor fi luate în calcul în cadrul procesului de implementare a strategiei.

Execuție

Întrucât am fost foarte implicat încă de la început în procesul de consultare, pot afirma că experiența a fost formidabilă și că m-a îmbogățit profesional. Acum sunt nerăbdător să încep următoarea etapă în cursul căreia vom pune în aplicare toate ideile bune conținute în plan.

Despre autor



Daniele Gerundino este Consilier strategic al Secretarului general al ISO.

Traducere: Maria Bratu, din: ISO Focus+, vol. 2, nr. 1, ianuarie 2011, revista Organizației Internaționale de Standardizare, fiind reprodus cu permisiunea Secretariatului Central al ISO www.iso.org. Editor: gasiowski@iso.org. Un abonament anual costă 158 franci elvețieni. Abonamente: sales@iso.org





Certificarea forestieră

CERTIFICATION FORESTIÈRE. EN QUÊTE D'HONNÉTÉTÉ ET DE CRÉDIBILITÉ

Chris Goulding

La gestion forestière durable est désormais un enjeu mondial. Les consommateurs sont, en effet, toujours nombreux à demander des produits à base de bois provenant des bois „bien gérées”. Et depuis le début des années 1990, la certification officielle de la gestion forestière et la certification de la chaîne de contrôle ou de traçabilité (CoC – Chain of Custody), qui suit les produits de leur origine à leur utilisation finale, ont été des éléments moteurs de cette évolution

Mots clés: gestion forestière durable, développement durable, chaîne de contrôle, traçabilité, certification, normes ISO 14000

Managementul forestier durabil este de acum înaintea o provocare mondială. Tot mai muți consumatori solicită produse din lemn provenite din „păduri bine administrate”. De la începutul anilor '90, certificarea oficială a managementului forestier și certificarea lanțului de control sau de trasabilitate (CoC – Chain of Custody), care urmăresc produsele de la origine până la utilizarea lor finală, au constituit elemente motrice ale acestei evoluții.

Preocupările de mediu, în mod deosebit efectele tăierilor ilegale și nechibzuite care au condus la fenomenul de despădurire, la degradarea pădurilor și la producerea de emisii de carbon, s-au tradus în semnale ale pieței care stimulează industria. Piețe înfloritoare cer produse mai ecologice și durabile și se

consideră că certificarea „deschide ușile” acestor piețe. Odată cu dezvoltarea comerțului internațional al produselor din lemn, standardele referitoare la managementul forestier, influențate de consumatorii interesați dintr-o parte a lumii, îi afectează pe pădurarii dintr-o altă parte.

Managementul forestier durabil constituie o provocare mondială

Adesea, lemnul pădurilor necertificate este asociat cu lemnul certificat, în cadrul aceluiași produs (categoria „FSC mixt”). Condiții riguroase sunt impuse la sursa de producție a lemnului necertificat (categoria „FSC controlat”). Astfel, certificarea influențează comerțul produselor din lemn dincolo de cercul imediat al proprietarilor forestieri care s-au pregătit pentru audit, în vederea unei certificări.

* Asociația de Standardizare din România – organismul național de standardizare – a adoptat standardele din seria ISO 14000 ca standarde române. A se vedea tabelul de la sfârșitul articolului.

Inițiative majore

Consiliul de Susținere a Pădurii – Forest Stewardship Council – FSC), Programul de Recunoaștere a Certificărilor Forestiere (PEFC) și standardele din seria ISO 14000*, referitoare la sistemele de management de mediu constituie inițiative majore, recunoscute la nivel internațional, pentru certificarea managementului pădurii. Numeroase certificări sunt realizate, de asemenea, în cadrul programelor Sustainable Forestry Initiative (Inițiativa Forestieră Durabilă – SFI), din America de Nord și al Sistemului de Amenajare Forestieră Durabilă (AFD) al Asociației Canadiene de Standardizare (CSA). Fiecare program se bazează pe o certificare CoC, care validează verificarea declarațiilor cu privire la produsele din fiecare etapă a lanțului de producție, de la pădure, la detailist. Aceasta garantează valabilitatea etichetei certificate, care poate fi astfel comunicată clienților. Numărul de certificate CoC a crescut rapid, în mod deosebit în ultimii doi ani. Ele sunt acordate unor întreprinderi foarte variate – fabrici de celuloză și hârtie, fabrici de cherestea sau tipografii.

Începuturile

FSC a fost înființat oficial în 1994 la Oaxaca (Mexic), în urma dezbatărilor unui „grup de utilizatori și comercianți cu lemn, precum și al unor reprezentanți ai unor organizații ecologice și de apărare a drepturilor omului care identificaseră necesitatea unui sistem onest și credibil pentru a stabili pădurile bine administrate ca surse acceptabile de produse forestiere”.

FSC nu auditează managementul forestier, dar eliberează certificate pe baza unor audituri realizate de organisme de certificare. Acestea din urmă sunt acreditate de FSC în funcție de un set de zece principii stabilite la nivel internațional, cu criteriile lor pentru un management forestier responsabil. FSC are un ideal de management cu multiple obiective și părți interesate pentru pădurile naturale, dar se aplică și plantațiilor forestiere al căror obiectiv principal îl constituie producția de lemn în scopuri comerciale. În primii ani de existență a FSC, practicile de audit erau abia la începuturile lor. De atunci, paralel cu deplasarea din Mexic la Bonn, în 2002, FSC s-a străduit să se conformeze principiilor și practicilor ISO 14000 și în mod deosebit standardelor CoC mai specifice, procedurale și tot mai riguroase în redactarea lor. Acum li se cere auditorilor o formare în conformitate cu standardul ISO 14000.

PEFD, cu sediul în Europa și înființat în 1999, este o organizație globală de tip „umbrelă” pentru recunoașterea reciprocă a programelor naționale de certificare forestieră. Fiecare program național stabilește propriile sale metode pentru determinarea acreditării, care vor fi aprobate apoi de Adunarea generală a membrilor PEFC. Toate organisme de certificare, în numele PEFC, satisfac cerințele referitoare la organisme de certificare stabilite de standardele ISO. FSC și PEFC solicită ca auditurile să fie realizate de auditori independenți.



Implementarea mecanismelor necesare unei întreprinderi pentru a garanta conformitatea sa CoC PEFC cere sisteme de management detaliate, corelate cu standardele ferm stabilite și aplicate la nivel mondial, precum ISO 9001* (pentru sisteme de management al calității) sau ISO 14001 (pentru sisteme de management de mediu).

De ce certificarea?

În Noua Zeelandă, industria forestieră se bazează aproape în întregime pe 1,8 milioane ha de plantații exotice, cele 6,3 milioane ha de pădure naturală fiind în mare măsură protejate de orice exploatare. Plantațiile sunt constituite în proporție de 99% din arbori cu o varietate unică – Pinus radiata – care face obiectul unei culturi intensive și este tăiată între 26 și 32 de ani, în cadrul unor tăieri relativ importante.

Certificarea FSC a plantațiilor face obiectul unei dezbateri permanente și aplicarea principiilor și criteriilor sale de către managerii plantațiilor este adesea controver-

* Asociația de Standardizare din România – organismul național de standardizare – a adoptat standardul EN ISO 9001:2008 ca standard român, cu indicativul SR EN ISO 9001:2008 și titlul: *Sisteme de management al calității. Cerințe*

sată. Totuși, în 2010, peste 1 milion de plantații din Noua Zeelandă sunt certificate în conformitate cu FSC.

Zonele rămase necertificate sunt în mare măsură constituite din pământuri împădurite care nu sunt administrate de pădurari profesioniști și se află la primii ani după prima lor tăiere. Pentru aceste proprietăți mici, avantajele certificării nu acoperă costurile, la ora actuală.

Seria de standarde ISO 14000 a fost elaborată pentru a sprijini dezvoltarea durabilă

Studii de piață anterioare lăsaseră să se înțeleagă faptul că, consumatorii erau gata să plătească mai scump produsele din lemn care posedau o certificare de mediu, dar asemenea bonificații au dispărut în mare măsură. Pentru întreprinderile neo-zeelandeze, motivul principal al certificării l-a constituit obținerea unui acces la piețele Statelor Unite, la cererea marilor distribuitori precum Home Depot.

Un anumit număr de întreprinderi asiatice cumpără lemn certificat, îl transformă, apoi exportă produsul certificat. Europa preferă, de asemenea, importatorii certificați în

conformitate cu FSC sau PEFC. În Noua Zeelandă, respectarea constituind o prioritate, tragem concluzia că exista deja o piață pentru lemnul certificat. Totuși, majoritatea întreprinderilor de producere a lemnului furnizează produse doar pentru piața internă și nu văd în certificare un avantaj comercial întrucât consumatorii consideră deja că plantațiile neo-zeelandeze sunt favorabile dezvoltării durabile. Această situație ar putea să se schimbe odată cu importanța sporită pe care o capătă două organisme: Green Building Council și Environmental Choice New Zealand. Acesta din urmă anunță, pentru articolele de papetărie, „criteriul propus, care cere ca o anumită proporție de fibre virgine să provină din plantații sau din păduri agreeate în cadrul FSC, ceea ce înseamnă că sunt administrate durabil”.

Acești factori au determinat numeroase întreprinderi să considere marketing-ul de mediu drept o ocazie de a-și promova afacerile. Odată cu creșterea numărului de consumatori preocupați de protecția mediului, deciziile strategiilor de marketing privind certificarea au efecte asupra operațiilor forestiere, de exemplu, în domeniul utilizării

produselor chimice și păstrarea speciilor rare și a ecosistemelor în cadrul pădurii plantate.

ISO 14000 sprijină dezvoltarea durabilă

Standardele pentru sisteme de management de mediu din seria ISO 14000 au fost elaborate pentru a sprijini dezvoltarea durabilă. Contrar FSC și PEFC, seria ISO 14000 nu specifică criteriile de performanță socială și de mediu, ci cerințe pentru a stabili și documenta un sistem de management de mediu (ISO 14001) și a furniza o îmbunătățire continuă. ISO 14001 nu necesită neapărat un audit.

FSC aplică principiile ISO 14000, dar cere un audit independent în funcție de principiile sale și criteriile economice, sociale și de mediu, cu un acord al majorității părților implicate (organizațiile de proximitate, guvernamentale și populațiile autohtone). Este necesar să se stabilească un echilibru între standardele detaliate, cu filozofia și principiile lor subadiacente și unele părți interesate, care nu sunt preocupate neapărat de sisteme de control oficiale și documentate, dar care au, totuși, un cuvânt de spus.

Despre autor



Chris Goulding – responsabil științific la Institutul de Cercetare pentru Păduri, din Noua Zeelandă, are o diplomă în domeniul managementului forestier, dobândită la Aberdeen (Scoția) și este titular al unui doctorat la Universitatea din Columbia Britanică (Canada). Posedă peste 35 de ani de experiență în domeniul cercetării aplicate în sisteme de măsurare și management forestier și are la activ 60 de publicații. Auditor principal neo-zeelandez la Scientific Certification System, un organism de certificare al FSC, el este membru al Institutului Forestier din Noua Zeelandă

Traducere: Maria Bratu, din: ISO Focus+, vol. 2, nr. 1, ianuarie 2011, revista Organizației Internaționale de Standardizare, fiind reprodus cu permisiunea Secretariatului Central al ISO (www.iso.org). Editor: gasiorowski@iso.org. Un abonament anual costă 158 franci elvețieni. Abonamente: sales@iso.org

STANDARDE DIN SERIA ISO 14000 ADOPTATE DE ASOCIAȚIA DE STANDARDIZARE DIN ROMÂNIA	
SR EN ISO 14001:2005	Sisteme de management de mediu. Cerințe cu ghid de utilizare
SR EN ISO 14004:2010	Sisteme de management de mediu. Linii directoare referitoare la principii, sisteme și tehnici de aplicare
SR EN ISO 14015:2010	Sisteme de management de mediu. Evaluarea de mediu a amplasamentelor și organizațiilor (EMAO)
SR EN ISO 14031:2001	Management de mediu. Evaluarea performanței de mediu. Ghid
SR EN ISO 14040:2007	Management de mediu. Evaluarea ciclului de viață. Principii și cadru de lucru
SR EN ISO 14044:2007	Management de mediu. Evaluarea ciclului de viață. Cerințe și linii directoare
SR EN ISO 14050:2010	Management de mediu. Vocabular
SR EN ISO 14063:2010	Management de mediu. Comunicare de mediu. Linii directoare și exemple
SR ISO/TR 14047:2005	Management de mediu. Evaluarea ciclului de viață. Exemple de aplicare a ISO 14042
SR ISO/TR 14049:2005	Management de mediu. Evaluarea ciclului de viață. Exemple de aplicare a ISO 14041 la definirea scopului și domeniului de aplicare și analiza de inventar
SR ISO/TR 14062:2008	Management de mediu. Integrarea aspectelor de mediu în proiectarea și dezvoltarea produsului
SR ISO/TS 14048:2005	Management de mediu. Evaluarea ciclului de viață. Format al documentației referitoare la date

Certificarea sistemelor de management

NOUVELLE ÉDITION D'ISO/CEI 17021, POUR UNE MEILLEURE CERTIFICATION DES SYSTÈMES DE MANAGEMENT

La seconde édition de la norme internationale ISO/CEI 17021, qui vient tout juste de paraître, fixe de nouvelles exigences concernant l'audit des systèmes de management et la compétence des auditeurs. Le but est d'accroître la valeur de la certification de ces systèmes pour les organismes du secteur public et du secteur privé du monde entier

Mots clés: systèmes de management, certification, organismes de certification, audit, norme internationale ISO/CEI

Cea de-a doua ediție a standardului ISO/CEI 17021, care a apărut de curând, stabilește noi cerințe referitoare la auditul sistemelor de management și la competența auditorilor. Scopul este să se sporească valoarea certificării acestor sisteme pentru organisme din domeniul public și din cel privat, din lumea întreagă.

Organismele de certificare care desfășoară certificarea sistemelor de management (independent de ISO) dispun de doi ani pentru a-și adapta activitățile la noua ediție.

Standardul ISO 17021:2011, *Evaluarea conformității. Cerințe pentru organisme care desfășoară auditul și certificarea sistemelor de management*, își propune să consolideze fiabilitatea certificărilor care atestă conformitatea cu standardele pentru sisteme de management (SSM) precum ISO 9001 (managementul calității), ISO 14001 (managementul de mediu) și ISO 22000 (managementul siguranței alimentelor). Certificările potrivit acestor SSM și al altora sunt larg utilizate pe piețele mondiale pentru stabilirea relațiilor de încredere între partenerii comerciali și între organisme și clienții lor, precum și pentru selectarea furnizorilor din lanțurile de aprovizionare și abilitarea răspunsurilor la cererile de ofertă.

În prima ediție, care datează din 2006, încrederea se baza pe șase principii: imparțialitate, competență, responsabilitate, transparență, confidențialitate și tratarea reclamațiilor, care serveau ca bază pentru cerințele specifice enunțate în standard.

Noua ediție păstrează aceeași bază, dar a adăugat noi cerințe ca răspuns la feedback-urile pieței care au făcut obiectul primei ediții. Noile cerințe enunțate în ISO/CEI 17021:2011 se referă la competența auditorilor care desfășoară certificarea.

Organismele de certificare care se vor baza pe noua ediție vor putea astfel să posede echipe de audit competente, care dispun de resurse corespunzătoare și care fac dovada coerenței în proces și în comunicarea rezultatelor auditurilor.

Respectarea acestor cerințe este destinată a asigura că aceste organisme administrează certificarea sistemelor de management cu competență și într-un mod coerent și imparțial, facilitând astfel recunoașterea acestor organisme și acceptarea certificărilor lor pe plan național și internațional. ISO/CEI 17021 va servi, deci, ca bază, în interesul comerțului internațional, pentru recunoașterea certificării sistemelor de management.

Cerințele enunțate în ediția din 2006 nu au făcut obiectul unor modificări decât atunci când erau în contradicție cu cele din 2011. ISO/CEI 17021 există și într-o versiune care evidențiază modificările care i-au fost aduse (pagini adăugate sau șterse). Această nouă ediție va fi reexaminată la un an după darea sa în folosință, cu scopul de a decide dacă este necesar sau nu să se modifice anumite cerințe ale primei ediții, pentru a le adapta la noile cerințe.

ISO și Forumul Internațional de Acreditare (IAF) – Asociația organismelor naționale de acreditare care declară competența organismelor de certificare – au stabilit o perioadă de tranziție de doi ani, începând cu data publicării ISO/CEI 17021:2011, pentru a permite organismelor de certificare să își conformeze activitățile și procesele la cerințele noii ediții. Un comunicat mai amplu al ISO și al IAF este disponibil aici.

ISO/CEI 17021:2011, *Evaluarea conformității. Cerințe pentru organisme care desfășoară auditul și certificarea sistemelor de management*, a fost elaborat de Comitetul ISO pentru Evaluarea Conformității (ISO/CASCO) și poate fi achiziționat de la Asociația de Standardizare din România, Serviciul Vânzări-Abonamente (vanzari@asro.ro), str. Mendeleev, nr. 21-25, sector 1, București, telefon: 316 77 25, fax: 317 25 14; 312 94 88.

Traducere: Maria Bratu – Comunicat de presă ISO nr. 1396/2011



Managementul de mediu

UNE NOUVELLE NORME ISO SUR LE MANAGEMENT ENVIRONNEMENTAL PAR ÉTAPE POUR LES PME

Pour aider les organismes et en particulier les petites et moyennes entreprises (PME) à adopter une démarche progressive pour mettre en oeuvre un système de management environnemental (SME), ISO vient de publier une nouvelle norme, ISO 14005:2010

Mots clés: management environnemental par étapes, petites et moyennes entreprises, norme internationale ISO



Pentru a sprijini organizațiile, în mod deosebit întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri) să adopte un demers progresiv pentru a implementa un sistem de management de mediu (SMM), ISO a publicat un nou standard.

La ora actuală, organizațiile includ tot mai mult managementul de mediu în activitățile lor. Totuși, deși ele văd avantajele de care pot beneficia de pe urma acestui demers, nu este întotdeauna ușor pentru IMM-uri să implementeze un SMM.

Sarcina lor va fi facilitată de acum înainte de standardul ISO 14005:2010, *Sisteme de management de mediu. Linii directe pentru implementarea pe etape a unui sistem de management de mediu, care include utilizarea unei evaluări a performanței de mediu.*

Obiectivul standardului este să furnizeze linii directe pentru a ghida organizațiile în elaborarea, implementarea, întreținerea și îmbunătățirea pe etape a unui SMM, pentru a satisface cerințele standardului ISO 14001 cu privire la sistemele de management de mediu. ISO 14005 cuprinde și sfaturi privind integrarea și utilizarea tehnicilor de evaluare a performanței de mediu.

Acest standard internațional se aplică oricărei organizații, indiferent de nivelul său de dezvoltare, de activitățile sau de amplasamentul său.

O abordare pe etape oferă mai multe avantaje:

- utilizatorii pot evalua cu ușurință în ce măsură timpul și banii investiți într-un SMM furnizează un feedback;
- pot vedea modul în care îmbunătățirile de mediu contribuie la reducerea costurilor și la îmbunătățirea relațiilor lor cu comunitatea, modul în care ele le ajută să demonstreze că respectă cerințele legale și celelalte cerințe și să răspundă la așteptările clienților;
- pot urmări avantajele sistemului lor de mediu în timp ce își implementează sistemul etapă cu etapă, adăugând sau dezvoltând elemente pe măsură ce adaugă valoare organizației;
- se pot concentra asupra problemelor esențiale pentru ei, clienții lor sau lanțul de aprovizionare.

Modelul descris în standard a fost elaborat pentru a ajuta o organizație să implementeze un SMM flexibil, concentrându-se pe necesitățile organismului, sporind amploarea și domeniul de aplicare al sistemului în timp și potrivit obiectivelor și resurselor disponibile ale organismului.

Ann-Maria Warris, președintă a subcomitetului ISO care a elaborat standardul ISO 14005, a declarat: „Trebuie să îi felicităm pe membrii grupului de lucru responsabil pentru activitatea lor considerabilă depusă pentru a elabora linii directe în acest domeniu important. În timpul proiectului, unele state în curs de dezvoltare au relevat importanța acestei activități pentru comunitățile lor”.

Un SMM care răspunde cerințelor ISO 14001:2004 este un instrument de management care permite unui organism, indiferent de mărimea lui:

- să identifice și să controleze impactul de mediu al activităților, produselor sau serviciilor sale;
- să își îmbunătățească permanent performanța de mediu;
- să implementeze o abordare sistematică, pentru a stabili obiective de mediu, să le atingă și să demonstreze acest lucru;
- să asigure conformitatea sa cu cerințele legale.

Deși certificarea acreditată a conformității cu ISO 14001 nu este o cerință a ISO 14005 sau a ISO 14001, numeroase organizații se străduiesc să obțină această certificare cu titlu de confirmare independentă a faptului că sistemul lor de management de mediu răspunde cerințelor ISO 14001. Studiul ISO referitor la certificările pe 2009 demonstrează că, la sfârșitul lui decembrie 2009, 223 149 de certificate acreditate ISO 14001:2004 au fost acordate în 159 de state.

Standardul ISO 14005:2010 a fost elaborat de comitetul tehnic ISO/TC 207, *Management de mediu*, subcomitetul SC 1, *Sisteme de management de mediu*. El poate fi achiziționat de la Asociația de Standardizare din România, Serviciul Vânzări-Abonamente (vanzari@asro.ro), str. Mendeleev, nr. 21-25, sector 1, București, telefon: 316 77 25, fax: 317 25 14; 312 94 88.

Traducere: Maria Bratu – Comunicat de presă ISO nr. 1398/2011

Editura STANDARDIZAREA vă recomandă:

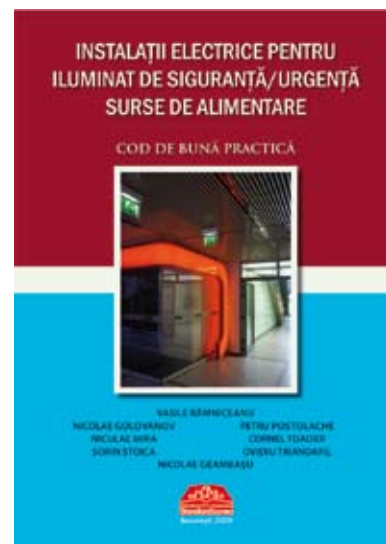
INSTALAȚII ELECTRICE PENTRU ILUMINAT DE SIGURANȚĂ/URGENȚĂ. SURSE DE ALIMENTARE. COD DE BUNĂ PRACTICĂ

Autori: Vasile RÂMNICIANU, Nicolae GOLOVANOV, Petru POSTOLACHE, NICULAE MIRA, Cornel TOADER, Sorin STOICA, Ovidiu TRIANDAFIL, Nicolae GEAMBAȘU

Codul de bună practică *Instalații electrice pentru iluminat de siguranță/urgență. Surse de alimentare* constituie un ghid care prezintă reguli pentru documentele de amplasare și de instalare a instalațiilor electrice pentru iluminatul de siguranță/urgență, care servesc ca bază pentru instalarea de conducte, tuburi, jgheaburi și pozarea conductoarelor și a cablurilor, amplasarea și interconectarea echipamentelor, controlul instalării, etc. Aceste documente pot servi și pentru activități în afara fazei de instalare, cum ar fi specificarea și calculul necesarului de materiale și de forță de muncă, proiectarea suporturilor pentru echipamente (de exemplu, fundații), proiectarea altor sisteme. Sunt prezentate, de asemenea, documente suplimentare care pot fi necesare în practică pentru fabricarea, exploatarea sau mentenanța și care conțin informații importante referitoare la instalare.

Această lucrare a fost elaborată prin selectarea și comasarea unor părți din standardele române referitoare la domeniul iluminatului de siguranță/urgență și cuprinde două secțiuni și 10 anexe.

Prețul este de 39 lei (TVA inclus).



Managementul energiei

PUBLICATION PRÉVUE DE LA NORME ISO 50001 SUR LE MANAGEMENT DE L'ÉNERGIE AU III-ÈME TRIMESTRE 2011

Dans le contexte où les prix mondiaux de l'énergie s'envolent, l'annonce de la publication prochaine de la *norme internationale ISO 50001 relative au management de l'énergie*, prévue pour le troisième trimestre 2011, tombe à point nommé. Cette norme aidera les organismes à améliorer leur performance et leur efficacité énergétiques et à atténuer leur impact sur le changement climatique

Mots clés: management de l'énergie, performance énergétique, efficacité énergétique, changement climatique, norme internationale ISO



În contextul în care prețurile energiei nu încetează să crească la nivel mondial, anunțul publicării standardului internațional ISO 50001, referitor la managementul energiei, în trimestrul III al acestui an, este cât se poate de bine venit. Acest standard va ajuta organizațiile să își îmbunătățească performanța și eficacitatea energetică și să își atenueze impactul asupra schimbării climatice.

ISO 50001 va stabili un cadru pentru ca instalațiile industriale și comerciale, dar și organizații întregi, să poată administra energia pe care o utilizează. Acest standard, care vizează o aplicabilitate în toate sectoarele economice ale statelor, ar putea să aibă un efect asupra a 60% din utilizarea energiei mondiale.

Elaborarea ISO 50001 a fost încredințată comitetului de proiect ISO/CP 242, *Managementul energiei*. Edwin Piñero, președinte al acestuia, a afirmat: „În fiecare zi, organizațiile se confruntă cu probleme precum disponibilitatea și fiabilitatea aprovizionării cu energie, schimbările climatice și epuizarea resurselor. Pentru a rezolva aceste probleme, este indispensabil să se examineze eficiența cu care o organizație își administrează utilizarea energiei.

ISO 50001 furnizează un model care și-a dovedit eficacitatea și va sprijini organizațiile să planifice și să administreze această utilizare a energiei. Punând accentul pe îmbunătățirea performanței energetice și pe îmbunătățirea continuă, acest standard va furniza un progres din punct de vedere al eficacității energetice și al utilizării prudente a energiei. Există un larg consens în cadrul comitetului. Iată de ce ne îndreptăm rapid spre publicare, care este prevăzută pentru luna iunie 2011, dovadă că acest standard răspunde unei necesități reale și că este așteptat”:

Secretariatul ISO/CP 242 este asigurat de Institutul Național American de Standardizare (ANSI) și de Associação Brasileira de Norma Técnicas (ABNT), membri ai ISO din partea Statelor Unite și Braziliei. ISO/CP 242 reunește 43 de state participante și 12 cu statut de observatori și numără printre organizațiile de legătură Organizația Națiunilor Unite pentru Dezvoltare Industrială (ONUDI) și Consiliul Mondial al Energiei (CME).

Acest document se bazează pe elementele proprii tuturor standardelor ISO pentru sisteme de management, fapt care asigură un înalt nivel de compatibilitate cu ISO 9001 (managementul calității) și ISO 14001 (managementul de mediu). Organizațiile vor găsi în ISO 50001:

- un cadru pentru a include eficacitatea energetică în practicile de management;
- un mod de utilizare mai judicioasă a factorilor de producție consumatori de energie;
- sfaturi de evaluare comparativă a modului de documentare a îmbunătățirilor intensității energetice și impact prevăzut asupra reducerii emisiilor de GES;
- transparență și comunicare cu privire la managementul resurselor energetice;
- cele mai bune practici și comportamente în domeniul managementului energiei;
- modul de evaluare și de promovare a implementării noilor tehnologii cu înalt randament energetic;
- un cadru pentru stimularea eficacității energetice de-a lungul lanțului de aprovizionare;
- îmbunătățiri în domeniul managementului energiei, care să fie aduse în contextul proiectelor de reducere a emisiilor de GES.

Roland Risser, președinte al grupului consultativ tehnic american al ISO/CP 242 și director al Programului Referitor la Tehnologiile din Construcții (Building Technologies Program), în cadrul Departamentului American al Energiei, a declarat: „Acest nou standard internațional furnizează un cadru structural întreprinderilor industriale și comerciale pentru ca acestea să își poată îmbunătăți continuu intensitatea energetică, făcând economii, îmbunătățindu-și competitivitatea și reducându-și impactul asupra mediului. Când întreprinderile pot îmbina eficacitatea cu rentabilitatea, ele câștigă pe toate planurile”.

Traducere: Maria Bratu – Comunicat de presă ISO nr. 1399/2011

INFOSTANDARD

Informații europene pentru companii europene!

ASRO vă oferă aplicația „**InfoStandard**”, instrument de informare, documentare în domeniul standardelor europene și internaționale adoptate de ASRO.

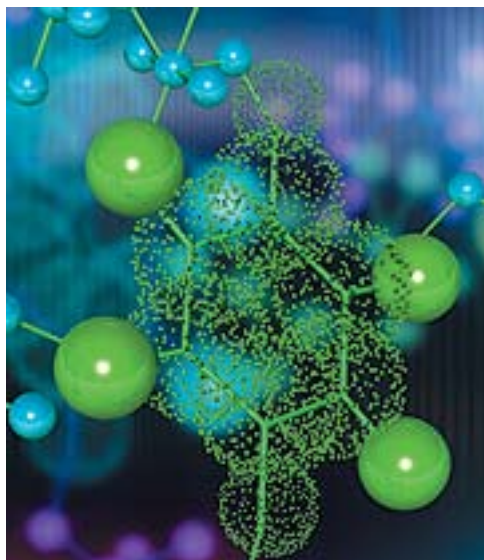


Determinarea toxicității nanoparticulelor

QUELLE EST LA TOXICITÉ DES NANOPARTICULES ? UNE NOUVELLE NORME ISO EN FACILITE LA DÉTERMINATION

Du fait de leur essor rapide, la sécurité et l'effet sur l'environnement des produits issus des nanotechnologies sont pour les chercheurs, les fabricants, les organismes de réglementation et les consommateurs des sujets de préoccupation grandissants. Dans ce contexte, l'ISO a publié une norme internationale à l'appui des essais de toxicité par inhalation de nanoparticules

Mots clés: nanoparticules, sécurité des travailleurs, sécurité des consommateurs, protection de l'environnement, norme internationale ISO



Având în vedere evoluția lor rapidă, securitatea și efectul asupra mediului, produsele care provin din nanotehnologii constituie pentru cercetători, fabricanți, organismele de reglementare și consumatori importante subiecte de preocupare. În acest context, ISO a publicat un standard internațional în sprijinul încercărilor de toxicitate prin inhalarea de nanoparticule.

Nanotehnologiile au un potențial imens și acoperă o gamă largă de aplicații: medicină, cosmetică, IT, materiale de vârf și chiar produse alimentare. Dar această tehnologie este relativ recentă, iar oamenii de știință au multe de învățat în ceea ce privește nanoparticulele.

Dr. Peter Hatto, președinte al comitetului care a elaborat standardul, a declarat: „Înmulțirea rapidă a numărului de aplicații ale nanotehnologiilor conduce la o sporire a riscului de expunere la substanțe potențial toxice, mai ales pentru lucrătorii din domeniul nanotehnologiilor. În plus, publicul ar putea să fie expus și el în cazul în care produsele ar elibera nanoparticule în aerul ambiant. Este, deci, esențial să ne asigurăm că aceste particule nu sunt nocive pentru

sănătatea lucrătorilor și a consumatorilor”.

Sunt desfășurate încercări pentru a stabili toxicitatea prin inhalare a nanoparticulelor. Noul standard, ISO 10808:2010, *Nanotehnologii. Caracterizarea nanoparticulelor în camerele de inhalare prin expunere pentru încercările de toxicitate prin inhalare*, ne permite să ne asigurăm că rezultatele acestor încercări sunt fiabile și armonizate la nivel internațional.

„Pentru a verifica toxicitatea prin inhalare, este necesar să se urmărească concentrația, mărimea și repartiția nanoparticulelor în camera de inhalare. Metodele clasice utilizate în alte domenii sunt considerate insuficiente pentru controlul nanoparticulelor întrucât parametri nanospecifici precum suprafața specifică sau numărul de nanoparticule ar putea fi determinante ale toxicității critice. ISO 10808 ține seama de caracteristicile specifice și de riscurile potențiale ale nanoparticulelor și reprezintă, deci, un avantaj important pentru industrie”, a adăugat dl Hatto.

Standardul ISO 10808 stabilește un set de controale cu ajutorul unei camere de încercare a toxicității prin inhalare, care cuprinde un sistem de analiză a mobilității critice (ADME), pentru măsurarea numărului particulelor, a dimensiunii și a distribuției lor, o estimare a suprafeței lor specifice și a densității lor, precum și o examinare morfologică în care apare microscopia electronică de transmisie (MET) sau microscopia electronică prin baleiaj (MEB), cu un analizor de radiații X cu dispersie a energiei (MET-EDXA) pentru compoziția chimică.

Standardul ISO 10808:2010, *Nanotehnologii. Caracterizarea nanoparticulelor în camerele de inhalare prin expunere pentru încercările de toxicitate prin inhalare* a fost elaborat de comitetul tehnic ISO/TC 229, *Nanotehnologii*. El poate fi achiziționat de la Asociația de Standardizare din România, Serviciul Vânzări-Abonamente (vanzari@asro.ro), str. Mendeleev, nr. 21-25, sector 1, București, telefon: 316 77 25, fax: 317 25 14; 312 94 88.

Traducere: Maria Bratu – Comunicat de presă ISO nr. 1394/2011

Standardele internaționale – în sprijinul persoanelor în vârstă

PLUS BESOIN DE CLIGNER LES YEUX OU DE TENDRE L'OREILLE GRÂCE À DEUX NOUVELLES NORMES ISO

Deux nouvelles normes internationales ISO vont rendre les produits, panneaux de signalisation et affichages plus accessibles aux personnes âgées ou handicapées comme à M. Tout le Monde. Elles présentent les informations techniques, les données et le savoir-faire en matière d'ergonomie applicables aux conceptions visuelle et sonore, pour répondre aux besoins de catégories de la population souvent négligées

Mots clés: personnes âgées, personnes handicapées, ergonomie, conception accessible, normes internationales ISO

Descifrați cu greu caracterele mici și nu distingeți semnalele sonore pe care vi le trimite noul dvs. calculator și credeți că este din cauza vârstei? Vă înșelați. Problema ar putea să provină dintr-un defect de proiectare.

Două noi standarde internaționale ISO vor face produsele și panourile de semnalizare și de afișare mai accesibile pentru persoanele în vârstă, cele cu handicap, dar și pentru noi toți. Ele prezintă informațiile tehnice, datele și tehnologia ergonomică pentru proiectarea vizuală și sonoră, cu scopul de a răspunde necesităților populației care a fost adesea neglijată.

Primul document care propune o soluție este noul standard ISO 24502:2010, *Ergonomie. Proiectare accesibilă. Specificarea contrastului de luminanță legată de vârstă, pentru lumina colorată*, care specifică o metodă de calcul care se aplică proiectării panourilor de semnalizare și de afișare pentru a fi clar vizibile pentru persoanele în vârstă, prezentând un contrast de luminanță care poate fi aplicat persoanelor cu vârsta cuprinsă între 10 și 79 de ani.

Astfel, sporirea contrastului de luminanță (în mod deosebit pentru lumina albastră), mărimea și vizibilitatea panourilor de semnalizare, sau integrarea caracteristicilor precum ecranele supradimensionate sau caracterele mari în proiectarea produsului, pot fi utile pentru persoanele care au tulburări de vedere.

Cel de-al doilea standard, ISO 24501:2010, *Ergonomie. Proiectare accesibilă. Niveluri de presiune acustică ale semnalelor auditive pentru produse de consum curent*, își propune să determine o plajă corespunzătoare a nivelului sonor al semnalelor auditive astfel încât toți utilizatorii produselor, inclusiv persoanele care au probleme de auz din cauza vârstei să poată să le audă corect, în ciuda paraziților.

Aceste două standarde fac parte dintr-o serie de standarde referitoare la proiectarea accesibilă și sunt destinate a face produsele, serviciile și mediile cu care ne confruntăm mai accesibile în cele mai mărunte aspecte ale vieții noastre cotidiene precum piața bunurilor de consum. Ele urmează principiile proiectării accesibile enunțate în Ghidul ISO/CEI 71:2001, *Principii directe pentru experții în standardizare*, pentru a răspunde necesităților persoanelor în vârstă și a celor cu handicap.

Kenji Kurakata, coordonator al grupului de lucru care a elaborat aceste două documente, a declarat: „Aceste standarde vor permite să se accelereze implementarea proiectării accesibile în diferite stadii ale elaborării produselor, mai ales în conceptualizare, planificare, management și producție.

Ne propunem să aplicăm principiile și metodele proiectării accesibile până la capătul procesului de proiectare, fapt care ar permite proiectarea de produse agreabile de utilizat zi de zi”.

Standardele ISO 24501 și ISO 24502 au fost elaborate de subcomitetul SC 5, *Ergonomia mediului fizic* și pot fi achiziționate de la Asociația de Standardizare din România, Serviciul Vânzări-Abonamente (vanzari@asro.ro), str. Mendeleev, nr. 21-25, sector 1, București, telefon: 316 77 25, fax: 317 25 14; 312 94 88.

Traducere: Maria Bratu – Comunicat de presă ISO nr. 1397/2011



Reducerea pericolelor la volan

RÉDUCTION DES DANGERS DUS À LA DISTRACTION DES CONDUCTEURS. L'ATELIER SUR LA VOITURE INTEGRALEMENT CONNECTÉE PRÉSENTE LES SOLUTIONS NORMATIVES

Les normes internationales pourraient bien contribuer à réduire les dangers de la distraction des conducteurs, qui sont dus au volant des téléphones portables et autres appareils de communication et peuvent avoir des conséquences fatales. La „Gestion de la distraction des conducteurs” est l'un des principaux thèmes de l'Atelier sur la voiture intégralement connectée, organisé par les partenaires de la Coopération mondiale de la normalisation au prochain Salon de l'Auto de Genève

Mots clés: trafic routier, conducteurs, management de la distraction, appareils de communication, réduction des accidents



Standardele internaționale ar putea să contribuie la reducerea pericolelor cauzate de neatenția la volan. Aceasta poate fi provocată în mare măsură de utilizarea telefoanelor mobile și a altor aparate de comunicare și poate avea consecințe nefaste.

„Controlul neatenției conducătorilor auto” este una din principalele teme ale Seminarului Auto cu Privire la Autoturismul Integral Conectat, organizat de partenerii Cooperării Mondiale în Domeniul Standardizării, la Salonul Auto de la Geneva.

Ținând seama de explozia vânzărilor de telefoane mobile și de sisteme TIC (tehnologia informației și a comunicării) la bord, este un lucru curent pentru conducătorii auto să telefoneze, să scrie texte sau să utilizeze navigatoare GPS și alte aparate când se află la volan, fapt care sporește numărul accidentelor de circulație.

În numeroase state, neatenția conducătorilor auto este astăzi o provocare pentru sănătatea publicului. În SUA, de exemplu, Administrația Națională pentru Securitate Rutieră (National Highway Traffic Safety Administration NHTSA) estimează că, în 2009, 17% din accidentele rutiere au fost cauzate de neatenția conducătorilor auto, soldându-se cu 5 500 de decese.

Standardele și principiile de proiectare pentru sistemele și dispozitivele TIC portabile sau fixe pot contribui

la reducerea acestui fenomen și permite conducătorului auto să se concentreze asupra traficului rutier.

„Controlul neatenției conducătorului auto” a fost examinat cu ocazia celei de-a șasea ediții a **Seminarului cu Privire la Autoturismul Integral Conectat**, care a avut loc pe **2 și 3 martie 2011, la Geneva**. Seminarul este organizat în fiecare an în cadrul Salonului Auto de la Geneva de către parteneriatul WSC între Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor (UIT), Comisia Electrotehnică Internațională (CEI) și ISO (Organizația Internațională de Standardizare).

Această manifestare a tratat, de asemenea, următoarele teme:

- perspectiva industriei autoturismelor și soluțiile TIC;
- TIC și vehiculele electrice. Impactul lor asupra mediului;
- sisteme și tehnologii fără fir.

Seminarul a reunit principalii factori și importanți reprezentanți ai industriei, implicați în elaborarea tehnologiilor TIC pentru industria autoturismelor și standardele asociate. Ei au discutat modul în care





© Chardonens

organizațiile de standardizare pot colabora în mod optim, pentru a răspunde necesităților industriei cu privire la aspecte precum interoperabilitatea.

Experții și principalii factori din domeniul industriei autoturismelor, al comunității TIC, autorități publice, institute de cercetare și dezvoltare și medii universitare au făcut cunoscute strategiile lor cu privire la capacitățile actuale de comunicare care permit autoturismelor să anticipeze și să evite coliziunile, să aleagă calea cea mai directă spre destinație, să exploateze rapoartele cvasiinstantanee cu privire la circulație, să repereze locul de parcare cel mai apropiat, să-și reducă emisiile de carbon și să realizeze comunicații multimedia.

ISO a elaborat peste 800 de standarde pentru industria autoturismelor în cadrul celor două comitete tehnice ale sale, active în domeniile la care se referă seminarul: ISO/TC 22, *Vehicule rutiere*, și ISO/TC 204, *Sisteme inteligente de transport*.

ISO/TC 204 a elaborat peste 100 de standarde referitoare la sistemele de comandă, informare și comunicare urbane și rurale în domeniul transporturilor de suprafață, inclusiv informarea în sprijinul călătorului, managementul circulației rutiere, transporturile publice, serviciile de urgență și cele comerciale în domeniul sistemelor inteligente de transport (SIT). Sistemele intravehicul de comandă și informare pentru transporturi fac parte din domeniul de standardizare al ISO/TC 22.

Traducere: Maria Bratu – Comunicat de presă ISO nr. 1400/2011

Sistemul ISOFIX*

AVIS AUX PARENTS: UTILISATION FACILITÉE DES SYSTÈMES ISOFIX GRACE À UNE NOUVELLE NORME ISO

Il est difficile de mettre correctement en place un siège enfant dans une voiture, surtout si l'on en a plusieurs car les sièges auto, les ceintures de sécurité et leurs ancrages varient selon les types de véhicules. Une nouvelle norme vient d'améliorer le système d'ancrage ISOFIX pour assurer la connexion entre le siège et le véhicule, en sécurisant et en simplifiant le processus de mise en place du siège

Mots clés: siège enfant, véhicule, sécurité, système d'ancrage ISOFIX, norme internationale ISO



Ați instalat deja scaunul unui copil la bordul unui vehicul fără a avea certitudinea că acesta era corect ancorat? Un nou standard ISO și propune să îmbunătățească sistemul de fixare ISOFIX pentru a asigura conexiunea între scaun și vehicul, securizând și simplificând procesul de montare a scaunului.

Să privim lucrurile în față: instalarea sau înlăturarea scaunului unui copil poate constitui o operație delicată, mai ales dacă posedati mai multe vehicule. Scaunele auto, centurile de siguranță și sistemele lor de ancorare variază în funcție de tipul de vehicul. Uneori este dificil să montați scaunul unui copil și să știți dacă acesta este bine fixat.

ISOFIX își propune să rezolve toate aceste probleme, obiectivul său fiind ca toate scaunele pentru copii, echipate cu sistemul ISOFIX, să se adapteze la vehiculul dvs. legându-le pur și simplu în punctele ISOFIX. În plus, sistemul ISOFIX prezintă avantajul de a asigura o conexiune rigidă între scaunul copilului și vehicul, pentru o robustețe sporită.

În scopul promovării proiectării de sisteme ingenioase și ușor de realizat, ISO 29061-1:2010, *Vehicule rutiere. Metode și criterii pentru evaluarea facilității la utilizare a sistemelor de retenție pentru copii și interfețele lor cu sistemele de ancorare în vehicul. Partea 1: Vehicule și sisteme de retenție pentru copii, echipate cu dispozitive de ancorare și de fixare ISOFIX*, oferă fabricanților de sisteme de retenție pentru copii și constructorilor de automobile un instrument care le permite să evalueze ușurința la utilizare a sistemelor ISOFIX noi și a celor existente.

Pe de altă parte, ISO 29061-1 informează consumatorii (părinții și supraveghetorii copiilor mici) cu privire la principalele caracteristici legate de utilizarea adecvată a sistemului ISOFIX. Acest lucru îi va ajuta să aleagă scaunele pentru copii (numite și sisteme de retenție pentru copii (SRC)) și vehicule prevăzute cu sisteme ISOFIX ușor de utilizat corect.

Dna Lotta Jakobson, coordonatoarea a echipei care a elaborat standardul, a declarat: „Ușurința la utilizare a unui sistem de retenție pentru copii – fixarea și folosirea sa cotidiană – este primordială. Ea garantează că sistemul va fi utilizat conform instrucțiunilor fabricantului și că va funcționa corect în caz de șoc. Sunt convinsă că ISO 29061-1 va fi util atât fabricanților de SRC și constructorilor de automobile, dar și consumatorilor, ajutându-i să aleagă un sistem SRC comod de utilizat și care să corespundă necesităților lor”.

Noul standard se interesează de ușurința la utilizare a ISOFIX din punct de vedere al sistemului de retenție pentru copii (sistemul de atașare) și al vehiculului (sistemul de ancorare), precum și de interacțiunile lor, care intervin în momentul montării sistemelor de retenție pentru copii în vehicule.

Sistemul de evaluare se bazează pe un formular și pe un manual care fac obiectul unui raport tehnic al ISO, ISO/TR 29061-2, actualmente în curs de elaborare. Acest sistem a fost proiectat cu sprijinul și cu experiența sistemelor de evaluare a facilității la utilizare în vigoare în Canada, Statele Unite și Uniunea Europeană.

ISO 29061-1 a fost elaborat de comitetul tehnic ISO/TC 22, *Vehicule rutiere*, subcomitetul SC 12, *Sisteme de protecție pentru securitate pasivă*, grupul de lucru GT 1, *Sisteme de retenție pentru copii în vehiculele rutiere*.

Standardul ISO 29061-1:2010, *Vehicule rutiere. Metode și criterii pentru evaluarea facilității la utilizare a sistemelor de retenție pentru copii și interfețele lor cu sistemele de ancorare în vehicul*, poate fi achiziționat de la Asociația de Standardizare din România, Serviciul Vânzări-Abonamente (vanzari@asro.ro), str. Mendeleev, nr. 21-25, sector 1, București, telefon: 316 77 25, fax: 317 25 14; 312 94 88.

Traducere: Maria Bratu – Comunicat de presă ISO nr. 1401/2011

* Sistem de asigurare a conexiunii între scaunul copilului și vehicul

Vehicule electrice

ISO PRÉPARE L'AVENIR DES VÉHICULES ÉLECTRIQUES

L'ISO aide à façonner l'avenir des véhicules électriques. Elle produit des normes utilisées tous les jours dans le monde par l'industrie automobile internationale pour assurer la sûreté et l'efficacité des véhicules, ainsi que des normes portant sur les systèmes intelligents de transport, un domaine en plein essor. L'accord avec la Commission Électronique Internationale, qui vient d'être renouvelé et dont l'objet est d'améliorer la coopération sur les normes pour les véhicules électriques et les accessoires électroniques d'automobiles est un élément fort du leadership qu'assure l'ISO dans ce domaine

Mots clés: véhicules électriques, normes internationales, sûreté des véhicules, efficacité des véhicules, systèmes intelligents de transport

ISO pregătește viitorul vehiculelor electrice. Organizația a elaborat peste 800 de standarde utilizate zilnic în lume de industria autovehiculelor la nivel mondial pentru a asigura siguranța și eficacitatea vehiculelor, precum și peste 100 de standarde referitoare la sistemele inteligente de transport, un domeniu în plin avânt. Acordul cu Comisia Electrotehnică Internațională (CEI), care a fost reînnoit și care își propune să îmbunătățească cooperarea cu privire la standardele pentru vehicule electrice și accesoriile electronice ale automobilelor constituie un element puternic al leadership-ului pe care îl asigură ISO în acest domeniu.

ISO lucrează alături de CEI la tehnologii convergente, inclusiv la standarde referitoare la tehnologia informației, care a ajutat la configurarea unor elemente esențiale ale societății moderne, precum: Internet-ul, serviciile financiare, îngrijirea sănătății, biometria și securitatea informației.

Experții care lucrează în cadrul comitetelor ISO recunosc că viitorul aparține vehiculelor ecologice care consumă puțin. Dacă tehnologii diferite, mai ales acumulatorii și celulele cu combustibil sunt actualmente studiate și încercate, domeniul autoturismelor se interesează și de gazele naturale și hidrogen, ca soluții de înlocuire a petrolului. Aceste opțiuni vor implica realizarea de noi tipuri de vehicule și de infrastructuri corespunzătoare, precum și de noi standarde internaționale pentru stabilirea cerințelor în domeniul ecologiei, rentabilității, siguranței și eficacității.

Vehiculele electrice implică modificări importante și pot avea un impact asupra infrastructurii de aprovizionare cu electricitate la conectarea la rețea, pentru încărcare. În acest scop, protocolul de acord (MoU) ISO/CEI, care a fost reînnoit, evidențiază faptul că atunci când vehiculul este în mod de funcționare autonom, constructorii de automobile trebuie să stabilească standardele necesare, elaborate în principal de ISO. În schimb, când automobilul este conectat la rețea, standardele care se aplică trebuie să fie stabilite printr-un acord între fabricanții de autovehicule și domeniul electricității, reprezentat de CEI.

Acest protocol de acord își propune, de asemenea, să sprijine evoluția sistemelor de comandă, care au trecut de la dispozitivele mecanice sau hidraulice, la sisteme electronice. O asemenea evoluție necesită o colaborare mai strânsă între constructorii de automobile, reprezentați în cadrul comitetului tehnic ISO/TC 22, *Vehicule rutiere*, și fabricanții de componente electronice active într-o gamă de comitete specifice ale CEI.

Standardele ISO pentru industria automobilelor se referă la toate aspectele vehiculelor: securitate, ergonomie, performanțe, metode de încercare, protecția mediului și tehnologii inovatoare. În ceea ce privește sistemele de energie alternativă, standardele ISO la care lucrează la ora actuală ISO/TC 22 se referă la vehicule cu propulsie electrică și la vehiculele alimentate cu combustibili gazoși.

De exemplu, actualizarea și extinderea standardului ISO 6469 constituie un proiect important pentru cerințele de securitate care se aplică vehiculelor electrice, în mod deosebit vehiculelor electrice cu baterie de acumulatori și vehiculelor electrice hibride, care acoperă securitatea contra riscurilor electrice, sistemele de stocare a energiei care se încarcă la bordul vehiculului, protecția contra defectărilor etc.

Două alte standarde sunt, de asemenea, în curs de elaborare: ISO 12405, care furnizează specificațiile de încercare pentru instalațiile bateriei de tracțiune cu ioni de litiu și ISO 15118, cu privire la interfața dintre vehiculele electrice și rețea, inclusiv legăturile și protocoalele de comunicare.



Femei remarcabile implicate în domeniul standardizării

DES FEMMES REMAQUABLES FACE AUX DÉFIS DE LA NORMALISATION

À l'occasion de la Journée internationale de la femme, l'ISO tient à mettre à l'honneur les qualités exceptionnelles de travail et de leadership dont font preuve les femmes engagées dans la normalisation. Voici l'exemple de cinq femmes remarquables ayant des rôles et des parcours très différents, dans un secteur traditionnellement dominé par les hommes

Cu ocazia **Zilei Internaționale a Femeii**, ISO ține să sublinieze calitățile excepționale de care dau dovadă femeile implicate în domeniul standardizării. Iată exemplul a cinci femei remarcabile, cu roluri și cariere diferite, într-un domeniu în care predomină, de regulă, bărbații.

Adresăm cele mai calde mulțumiri femeilor care lucrează în cadrul ISO!



Sophie Clivio

Spargerea tabuurilor – Sophie Clivio (Franța)

Șef de grup tehnic la ISO

Care sunt provocările cu care se confruntă femeile în activitatea de standardizare?

Prin origine și tradiție, standardizarea este o lume a bărbaților. Standardele pentru produse au fost și sunt elaborate de experți sau de ingineri specialiști într-un domeniu, aceștia fiind bărbați.

Aș vrea, de altfel să adresez omagiul meu unei persoane (un bărbat !) care a avut curajul să mă recruteze (în urmă cu mult timp), spărgând tabuurile și permițând accesul unei femei într-o lume a bărbaților. Prima mea experiență ca șef de grup tehnic (TPM) se referea la domenii precum fotografia și sistemele de automatizare și integrare și înlocuiam un bărbat cu funcția de TPM. Sincer, la început, este destul de dificil pentru o femeie să își stabilească credibilitatea în

cercul standardizării și a trebuit să recurg la câteva trucuri.

M-am lansat în această provocare cât am putut mai bine. Dar este nevoie de un bagaj solid de cunoștințe. Un TPM trebuie să cunoască foarte bine procedurile și să le înțeleagă, rolul nostru fiind în primul rând cel de expert în proceduri și procese. Străduindu-mă să ajut comitetele din grupul meu tehnic și să le facilitez activitatea, am devenit credibilă și le-am asociat cauzei mele. Este o situație din care câștigă toată lumea.

În ce mod participarea la standardizare v-a consolidat mijloacele de acțiune în calitate de femeie?

Nu sunt sigură că este cazul ! Dimpotrivă, faptul că am participat la domenii de standardizare atât de variate mi-a permis o reală deschidere a spiritului și o dorință tot mai mare de a mă lansa în noi „aventuri”.

Mi se spune că vorbesc prea mult despre experiența mea în ceea ce privește standardul ISO 26000, referitor la responsabilitatea socială și nu neg acest lucru. Dar elaborarea acestui standard m-a marcat. Acest lucru este incontestabil. Am învățat mult din punct de vedere profesional, dar și personal. A fost o experiență de viață extraordinară.

Echilibrul bărbați-femei (sau cel puțin un procent de 40% până la 60%) a fost respectat la toate nivelurile (reprezentarea părților interesate, reprezentare regională), o premieră la ISO, cu atât mai remarcabilă cu cât numărul participanților a fost foarte ridicat, cu 660 de experți observatori.

Trebuie știut că pentru rezolvarea problemelor dificile și a celor contencioase apărute în timpul elaborării standardului, s-a făcut apel la grupuri de lucru, dintre care unele erau coordonate magistral de femei.

Nu voi afirma că succesul acestui standard se datorează femeilor (cred că aș exagera), dar fără ele, acest standard nu ar fi văzut lumina zilei.

Cum ar trebui să atragem femeile la activitatea de standardizare?

Ar trebui să facem lucrările ISO mai bine cunoscute, precum și activitățile de elaborare a standardelor în particular, care sunt puțin cunoscute din exterior. Marele public nu este neapărat la curent cu activitatea noastră, nici cu faptul că numeroase posturi de experți de standardizare care implică responsabilități mari sunt deschise femeilor, inclusiv la Secretariatul Central de la Geneva.

Sfatul pe care îl dau femeilor este: alăturați-vă nouă ! Activitatea noastră vă va îmbogăți ! Este diferită de celelalte și este, înainte de toate, pasionantă.



Mojdeh Rowshan Tabari

O femeie care îndeplinește șase roluri la ISO – Mojdeh Rowshan Tabari (Iran)

Secretară a trei ISO/TC și coordonatoare a trei ISO/GT. Lucrează la ISIRI, membru al ISO pentru Iran

Într-o primă etapă, nu mi-a fost ușor să mă angajez în activitatea de standardizare. Au existat multe obstacole neprevăzute care s-au interpus și a fost nevoie de multă muncă și de multe eforturi pentru a le depăși. Toate aceste eforturi mi-au fost utile pentru autonomia și experiența pe care le-am dobândit desfășurând activități de standardizare la nivel internațional, dar și pentru șansa de a putea schimba situația în domenii importante pentru femei.

Mă gândesc în primul rând la crearea comitetului tehnic ISO cu privire la produsele cosmetice (ISO/TC 217). Aceste produse sunt un subiect sensibil pentru femei, chiar dacă bărbații și copiii folosesc și ei produse cosmetice. Aplicate direct pe piele, cosmeticele pot avea numeroase aspecte indezirabile dacă nu îndeplinesc standardele cele mai exigente. Standardele ISO elaborate de TC 217 sunt utilizate de acest domeniu al industriei pentru a garanta produse sigure și de calitate.

Ca femeie, sunt mândră că am propus crearea acestui comitet tehnic și că am contribuit la constituirea sa, că am administrat secretariatul său, că am condus proiecte și că am încurajat reactivarea altor două comitete ale ISO, inactive de peste zece ani.

Am învățat mult din această experiență și mă simt foarte bine în rândul standardizatorilor și al factorilor de decizie la nivel internațional.

Cred că participând la administrarea secretariatelor comitetelor și proiectelor ISO, femeile capătă încredere în ele și sunt mai sigure de propria persoană. Sper că experiența mea va încuraja și alte femei care doresc să se implice, să participe mai mult la activitatea de standardizare.

Sunt mândră că în Iran mai multe femei participă la elaborarea standardelor naționale și internaționale prin intermediul ISIRI, Institutul Iranian de Standardizare și Cercetare Industrială.

Mesajul meu către femei este următorul: munciți din greu, nu vă dați la o parte din calea obstacolelor și a problemelor. Aveți încredere în capacitățile dvs. ! Implicați-vă !



Ziva Patir

Să atingi culmea – Ziva Patir (Israel).

Vicepreședintă în domeniul standardizării. Fostă vicepreședintă a ISO și fostă directoare generală a SII, membru al ISO pentru Israel

Care sunt provocările pentru o femeie în domeniul standardizării ? Dar avantajele?

Când mi-am început cariera în domeniul standardizării, femeile erau puține în acest domeniu și niciuna nu ocupa o funcție de înalt nivel. Totuși, toate elementele erau reunite pentru ca femeile să poată excela în acest domeniu

Întrucât structurile ierarhice erau tot mai orizontale și în loc să dai ordine, se punea problema găsirii de soluții bazate pe consens.

După cum știm, generalizarea conduce adesea la un exces de simplificare, dar există unele caracteristici care sunt proprii femeilor – le place colaborarea în muncă și sunt sensibile la diferențele culturale, știu să creeze o ambianță plăcută, dau dovadă de răbdare, precizie, devotament și angajament pe termen lung. Pe scurt, ele posedă toate calitățile pentru a reuși în domeniul standardizării.

Pentru a avansa pe un teren dificil, de exemplu, în numeroase cazuri este suficient să știi să pui întrebările potrivite. Adesea, majoritatea bărbaților nu se simt în largul lor pentru a risca. Este ocazia pentru femei de a se demarca și de a găsi o formulă inovatoare pentru a debloca situațiile.

Cu ocazia Zilei Internaționale a Femeii, trebuie să salutăm contribuția remarcabilă pe care experții în standardizare – femei – și-o aduc la construirea unui viitor durabil. Un exemplu îl constituie cel al impactului masiv al tuturor femeilor tinere care au participat la elaborarea standardului ISO 26000, referitor la responsabilitatea socială, unul dintre proiectele cele mai rodnice ale ISO.

Cum a consolidat mijloacele dvs. de acțiune, ca femeie, participarea la activitatea de standardizare?

Această participare consolidează puterea dvs. ca lider în comunitate. Abordarea feminină constituie un avantaj.

Cum putem atrage femeile la activitatea de standardizare?

Există multe femei care participă deja, dar este timpul să acceadă la funcții de înalt nivel. În unele state europene, nu există nicio femeie în activitatea de standardizare, în timp ce în altele, activitatea este realizată numai de femei.

Care sunt sfaturile pe care le dați femeilor care vor să se angajeze în activitatea de standardizare?

Riscați! Apreciați și explorați diversitatea culturilor care îmbogățesc umanitatea!



Norma McCormick

Apărarea intereselor consumatorilor – Norma McCormick (Canada)

Președintă a Comitetului ISO pentru Politica în Domeniul Consumului (ISO/COPOLCO)

M-am angajat în domeniul standardizării întrucât standardele sunt foarte importante în domeniul meu de specialitate – sănătatea și securitatea la locul de muncă. Lărgirea interesului meu la securitatea și sănătatea consumatorilor a constituit o urmare logică a carierei mele și acest lucru m-a condus la ISO.

Am fost președintă, coordonatoare și membră a mai multor comitete naționale și internaționale de standardizare. La ora actuală, conduc Comitetul ISO pentru Politica în Domeniul Consumului (ISO/COPOLCO). Sunt foarte mândră de contribuția femeilor care se implică în probleme referitoare la consumatori de

multă vreme și salut realizările lor în domeniul standardizării.

ISO/COPOLCO, care oferă sfaturi ISO cu privire la punctele de vedere ale consumatorilor referitoare la activitățile actuale și viitoare de standardizare și la evaluarea conformității, s-a distins în domeniul participării și al leadership-ului femeilor. De 35 de ani de când există COPOLCO, din cei 9 președinți ai comitetelor tehnice existenți, 5 au fost femei.

Deja în 1978, cu ocazia primei noastre ședințe plenare, din cei 40 de delegați reprezentând 17 state, numeroase erau femei. Astăzi, multe participă la activitatea tehnică internațională și națională.

În calitate de membră a trei comitete canadiene și trei comitete tehnice ISO, sunt bucuroasă să constat că tot mai multe femei își angajează competențele în acest domeniu.



Perla Puterman

ISO 26000, o cotitură – Perla Puterman (Venezuela)

Expertă în cadrul grupului de lucru al ISO referitor la responsabilitatea socială, 36 de ani de standardizare

Astăzi putem constata din ce în ce mai mult implicarea femeilor în standardizare. De exemplu, în numeroase state din America Latină și, probabil, în alte state, activitățile de elaborare a standardelor internaționale și naționale în cadrul organismelor naționale de standardizare sunt coordonate în principal de femei. Exemplele sunt numeroase: Argentina, Bolivia, Chile, Columbia, Costa Rica, Cuba, Mexic, Paraguay și Venezuela.

La ISO, femeile și-au asumat roluri de prim plan. Ziva Patir, de exemplu, a fost președintă a Biroului de Management Tehnic al ISO. Ea este cea care a lansat inițiativa elaborării standardului ISO 26000 și care a dat impuls lucrărilor.

Pentru a consolida participarea femeilor la elaborarea acestui standard, ISO a încurajat paritatea bărbați/femei în cadrul grupului de lucru, precum și în toate subgrupurile și în toate celelalte structuri (de exemplu, Grupul consultativ al președintelui și echipa de redactare integrată).

Participarea femeilor în rândul experților și observatorilor a ajuns, de la 33 (în 2005), la 42% (în mai 2009), ceea ce indică un progres remarcabil.

Chiar dacă nu reprezentăm încă majoritatea, „vocea noastră se face auzită” în domeniile de acțiune legate de drepturile omului și relațiile și condițiile de lucru.

Câteva exemple:

- definirea egalității dintre bărbați și femei: „tratament echitabil al femeilor și bărbaților”
- secțiune cu privire la „egalitatea dintre bărbați și femei și responsabilitatea socială”
- drepturile omului: discriminare și grupuri vulnerabile
- relațiile și condițiile de lucru: locul de muncă și relațiile angajator-angajat, dezvoltarea capitalului uman și instruirea la locul de muncă
- probleme referitoare la consumatori: promovarea egalității și autonomizarea femeilor.

Sperăm că standardul ISO 26000 a servit ca „banc de încercare” pentru a încuraja participarea femeilor din toate domeniile standardizării.

Traducere: Maria Bratu – Comunicat de presă ISO nr. 1408/2011

Înființarea unui nou comitet tehnic, ISO/TC 260, **MANAGEMENTUL RESURSELOR UMANE**

NOUVEAUTÉS DANS LA NORMALISATION INTERNATIONALE
LA CRÉATION D'UN NOUVEAU COMITÉ TECHNIQUE, ISO/TC 260, *LE MANAGEMENT DES RESSOURCES HUMAINES*

Le TMB de l'ISO vient de créer un nouveau comité technique, *Le management des ressources humaines*

.....

În urma aprobării de către organismele membre ale ISO, Consiliul de Management Tehnic a înființat comitetul cu denumirea de mai sus. Comitetul dispune de 18 luni în timpul căruia membrii vor trebui să revizuiască titlul și domeniul, să stabilească un program de lucru și structura și să elaboreze un proiect de plan de afaceri. Noul comitet tehnic va fi confirmat la acceptarea de către Consiliul de Management Tehnic al proiectului de plan de afaceri.

Denumire: **Managementul resurselor umane;**

Domeniu: **Standardizarea în domeniul managementului resurselor umane**

Ca rezultat al votului desfășurat în rândul organismelor membre, Secretariatul Central a înregistrat participarea următoarelor state în cadrul noului comitet tehnic:

Membrii P:

Franța, Germania, Olanda, Norvegia, Suedia, Elveția, Marea Britanie, Statele Unite ale Americii.

Membrii O:

Australia, Austria, Cipru, Republica Cehă, Finlanda, Israel, Japonia, Liban, Noua Zeelandă, Polonia, România, Senegal, Africa de Sud, Spania.

Organismelor membre menționate mai sus li se cere să informeze Secretariatul Central (tcsupport@iso.org) dacă operează modificări în ceea ce privește participarea lor. Orice alt organism membru al ISO care dorește să facă parte din noul comitet tehnic este rugat să informeze Secretariatul Central.

Caz de încălcare gravă a drepturilor de autor ale CEN și CENELEC

Steluța Manolache, jurist ASRO, administrator al bazei de date reglementări tehnice

On a récemment découvert que sur le portail de la firme chinoise Baidu, ainsi que sur les sites des firmes contenant des liens au portail mentionné, on pouvait avoir accès en ligne gratuitement aux normes européennes de CEN et CENELEC. Pour mettre fin au contournement de leurs droits d'auteur par voie amiable, la direction des deux organismes européens de normalisation a contacté la firme chinoise.

Mot-clés: normes, droits d'auteur, contournement

.....
Un caz de încălcare gravă a drepturilor de autor ale CEN și CENELEC a făcut recent obiectul atenției standardizării europene. Cele două organisme europene de standardizare au descoperit că standardele lor pot fi accesate gratuit, parțial sau integral pe pagina oficială a firmei Baidu din R.P.Chineză (www.baidu.com), precum și pe paginile oficiale pe care Baidu le găzduiește sau la care această firmă are link-uri, cum ar fi www.wenku.com. Aceasta în condițiile în care cele două organisme europene de standardizare nu au avut nici un fel de înțelegere în acest sens cu compania chineză Baidu și nici nu s-au înregistrat în „Baidu Encyclopedia” pentru a furniza gratuit documente tehnice.

Ca urmare, la data de 25.01.2011 CEN și CENELEC au adresat o scrisoare firmei Baidu prin care au atras atenția asupra faptului că posibilitatea de a se consulta gratuit standardele elaborate de CEN și CENELEC prin pagina oficială a firmei Baidu constituie o încălcare a legislației internaționale referitoare la drepturile de autor, având în vedere faptul că afișarea standardelor s-a realizat fără a exista niciun fel de accept în acest sens de la deținătorii dreptului de autor.

De altfel, Convenția de la Berna referitoare la protecția operelor literare și artistice încheiată încă din 1886, revizuită în 1971, intrată în vigoare în R.P.Chineză la data de 15 octombrie 1992, prevede la articolul 9.1 că „autorii operelor literare și artistice protejate de convenție au dreptul exclusiv de a autoriza reproducerea acestor lucrări, în orice mod sau formă”. În plus, Organizația Mondială a Comerțului, din care face parte ca membră și R.P.Chineză de la data de 11.12.2001, a adoptat Acordul privind aspectele legate de problemele comerciale ale drepturilor de proprietate intelectuală, care prevede că „nimic din ceea ce este stipulat în Părțile I și IV ale Acordului nu va deroga de la obligațiile existente, pe care le pot avea membrii unii față de alții pe baza Convenției de la Paris, a Convenției de la Berna, a Convenției de la Roma și a Tratatului cu privire la proprietatea intelectuală referitor la circuitele integrate”.

Mai mult, firma Baidu fiind listată la bursa Nasdaq, ar trebui să respecte „Codul de etică și comportare în afaceri” al acestei burse, care la articolele 3 și 8.3 reiterează obligația de respectare a legilor privind drepturile de autor, precum și angajamentul de a-i trata pe clienții existenți și pe cei potențiali „în mod corect, cu onestitate și în mod integru”.

În temeiul argumentelor menționate mai sus, CEN și CENELEC au invitat firma Baidu să ia măsurile necesare în vederea retragerii de pe pagina sa oficială a standardelor CEN și CENELEC, a implementărilor naționale ale acestor standarde, precum și a oricăror alte documente ale acestor două organisme europene de standardizare.

În acest mod, CEN și CENELEC au conceput o rezolvare amiabilă a situației create prin încălcarea drepturilor de proprietate intelectuală pe care le dețin cele două organizații europene de standardizare.

Scrisoarea făcută publică de CEN și CENELEC constituie, totodată, un fel de atenționare adresată potențialilor „atentatori” la drepturile de autor pe care le dețin cele două organisme europene de standardizare.

Noutăți legislative apărute în luna februarie 2011

NOUVEAUTÉS LÉGISLATIVES PARUES AU MOIS DE FÉVRIER 2011

Steluța Manolache - jurist, administrator bază date reglementări tehnice, ASRO

L'article présente dans la première partie les nouveautés législatives faisant référence aux normes publiées dans le Journal Officiel de l'Union Européenne et dans la seconde partie celles publiées dans le Journal Officiel de la Roumanie au mois de février 2011.

Mot-clés: normes, normes harmonisées, atmosphères explosibles, compatibilité électromagnétique, bateaux de plaisance, véhicules à moteur, remorques, sécurité de l'information, contrôle des semences et des plants, protection des consommateurs, contrats

Partea I - Legislație comunitară

1.1 Publicarea titlurilor și a referințelor standardelor armonizate cu unele dintre Directivele Noii Abordări – redăm titlurile comunicărilor Comisiei Europene, publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (JOUE), care conțin referința și titlul standardului armonizat, referința standardului înlocuit, precum și data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit:

1.1.1 Comunicarea Comisiei în cadrul implementării Directivei 94/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 martie 1994 privind armonizarea legislativă a statelor membre referitoare la echipamentele și sistemele protectoare destinate utilizării în atmosfere potențial explozive, publicată în JOUE C36 din 04.02.2011

1.1.2 Comunicarea Comisiei în cadrul punerii în aplicare a Directivei 2004/108/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică și de abrogare a Directivei 89/336/CEE, publicată în JOUE C59 din 24.02.2011

1.1.3 Comunicarea Comisiei în cadrul implementării Directivei 94/25/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind armonizarea legislativă și administrativă a statelor membre referitoare la ambarcațiunile de agrement, publicată în JOUE C62 din 26.02.2011

1.2 Acte comunitare care conțin referiri la standarde

1.2.1 Regulamentul nr. 109/2011 al Comisiei din 27 ianuarie 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 661/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind cerințele de omologare de tip pentru anumite categorii de autovehicule și remorcile lor cu privire la sistemele antiîmproșcare, publicat în JOUE L34 din 09.02.2011

1.2.2 Regulamentul (UE) nr. 183/2011 al Comisiei din 22 februarie 2011 de modificare a anexelor IV și VI la Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unui cadru pentru omologarea autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective (Directivă-cadru), publicat în JOUE L53 din 26.02.2011

Partea a II-a - Legislație națională

2.1 Acte normative care conțin referiri la standarde

2.1.1 Ordinul Comisiei Naționale a Valorilor Mobiliare nr. 10 din 03.02.2011 pentru aprobarea Instrucțiunii nr. 2/2011 privind auditarea sistemelor informatice utilizate de entitățile autorizate,

reglementate și supravegheate de Comisia Națională a Valorilor Mobiliare, publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 118 din 16/02/2011, definește certificarea sistemului de management al securității informației în conformitate cu cerințele standardului SR EN ISO 27001:2005. Actul stabilește obligația de obținere a certificării SMSI în baza implementării standardelor SR EN ISO/IEC 27001:2005 pentru următoarele entități: organisme de plasament colectiv care se autoadministrează, depozitari centrali, case de compensare/contrapărți centrale, societăți de servicii de investiții financiare, inclusiv sucursale ale firmelor de investiții din alte state membre, traderi, societăți de administrare a investițiilor, inclusiv sucursale ale societăților de administrare a investițiilor din alte state membre, fondul de compensare a investitorilor, operatori de piață/operatori de sistem și alte entități nominalizate de C.N.V.M. prin acte normative.

2.2 Acte normative fără referi la standarde, dar importante pentru mediul de afaceri:

2.2.1 Ordinul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale nr. 34 din 07.02.2011 pentru aprobarea Regulamentului privind organizarea controlului de calitate și fitosanitar la importul și exportul semințelor și materialului săditor, publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 114 din 15/02/2011, prevede că semințele și materialul săditor pot fi importate și exportate în conformitate cu prevederile Legii nr. 266/2002, ale Ordonanței Guvernului nr. 136/2000 cu modificările și completările ulterioare, ale Hotărârii Guvernului nr. 563/2007, cu modificările și completările ulterioare, precum și cu prezentul regulament.

2.2.2 Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 14 din 16.02.2011 pentru protecția consumatorilor la încheierea și executarea contractelor privind dobândirea dreptului de folosință pe o perioadă determinată a unuia sau a mai multor spații de cazare, a contractelor pe termen lung privind dobândirea unor beneficii pentru produsele de vacanță, a contractelor de revânzare, precum și a contractelor de schimb, publicată în Monitorul Oficial, Partea I nr. 134 din 22/02/2011, a fost adoptată pentru a permite comercianților să îndeplinească obligațiile prevăzute în Directiva 2008/122/CE, astfel încât să fie atins obiectivul de creare a pieței interne comunitare, care impune asigurarea unui cadru de reglementare unitar la nivelul Uniunii Europene. Noua ordonanță de urgență transpune prevederile Directivei 2008/122/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 ianuarie 2009 privind protecția consumatorilor în ceea ce privește anumite aspecte referitoare la contractele privind dreptul de folosință a bunurilor pe durată limitată, la contractele privind produsele de vacanță cu drept de folosință pe termen lung, precum și la contractele de revânzare și de schimb, publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria L nr. 33 din 3 februarie 2009.

Strategii de management pentru nămolurile provenite de la ape uzate

STRATÉGIES DE MANAGEMENT POUR LES BOUES RÉSULTÉES DES EAUX USÉES

Diana Iorga, expert principal standardizare, Direcția Standardizare

La boue engendrée par les eaux usées est un déchet pouvant être considéré comme une ressource secondaire quand elle est utilisée d'une manière profitable. Les options de traiter ou d'éliminer la boue sont complexes d'autant plus si une stratégie de traitement et d'élimination pour un certain nombre de stations est nécessaire. D'habitude, la stratégie cherche à identifier la meilleure option pour l'environnement, avec un prix acceptable

Mots clés: déchet, boue, eau usée, réduction

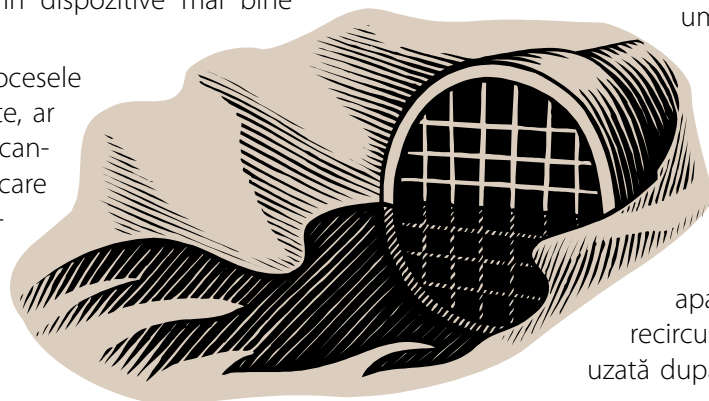
Nămolul provenit de la ape uzate este un deșeu care poate fi considerat ca o resursă secundară atunci când este refolosit profitabil. Gradul până la care este abordabilă opțiunea reciclării depinde de calitatea și proprietățile nămolului și de disponibilitatea evacuărilor. La managementul nămolului uzat se aplică același principiu ca la orice alt produs uzat.

Ca regulă generală, nămolul uzat provine în proporții variabile din trei surse: apă uzată menajeră; apă uzată industrială provenită din industrii la scară mare sau mică; apă pluvială care conține poluanți proveniți din aer și sol.

Minimizarea încărcării apelor uzate poate fi atinsă prin:

- a) reducerea cantității de ape uzate industriale;
 - reducerea volumului și a încărcării cu deșeu a apei;
 - pretratarea apei uzate industriale;
 - recircularea internă a apei în industrie;
- b) reducerea debitului apei pluviale colectate prin utilizarea de tehnici alternative;
- c) reducerea apei de infiltrație;
- d) reducerea apei uzate menajere, atunci când este posibil, de exemplu prin dispozitive mai bine proiectate.

Atunci când se aleg procesele de tratare a apelor uzate, ar trebui acordată atenție cantității și tipului de nămol care se va produce și caracteristicilor sale legate de utilizarea finală propusă sau eliminarea nămolului.



Procedura de operare adecvată poate ajuta la menținerea producției de nămol la un nivel scăzut, (de exemplu, operare la timp de retenție mare a nămolului în procesele biologice, optimizarea dozajelor de substanțe chimice).

Calea principală prin care poate fi redusă cantitatea de nămol după tratare este reducerea volumului de apă prezent într-un nămol prin îngroșare și deshidratare. În afară de producerea de turte de nămol, deshidratarea generează o soluție care necesită tratare prin recirculare prin instalațiile de tratare a apei uzate. Există o limită pentru cantitatea de apă care poate fi îndepărtată din nămol cu mijloace mecanice și cele mai multe nămoluri deshidratate (de exemplu cu presă cu bandă, filtru presă, centrifugă etc.) au un conținut de substanță uscată cuprins în domeniul de la 15 % până la 40 %.

Uscarea termică a nămolului va reduce volumul de nămol prin evaporarea apei care nu poate fi îndepărtată mecanic până la cel mult 95 % substanță uscată. Totuși pentru uscarea nămolului până la acest grad, se utilizează o cantitate considerabilă de energie și circumstanțele locale vor dicta dacă se obține un beneficiu pentru mediu prin uscare termică față de

transportul de volume mari de nămol umed pentru reciclare sau

pentru eliminare. Este vital ca acești factori să fie estimați în evaluarea strategică a opțiunilor. Este necesar să ne reamintim că cea mai mare cantitate din apa evaporată urmează a fi recirculată în instalația de apă uzată după treapta de condensare

a gazelor eliminate. Proiectul de stocare trebuie să ia în considerare riscul de autoaprindere.

O altă opțiune de reducere este incinerarea, realizată în esență printr-o combustie a substanțelor organice din nămol la temperatură ridicată. Aceasta produce o cenușă (aproximativ 20 % până la 50 % din nămolul uscat) care urmează a fi evacuată dacă nu poate fi găsită o utilizare adecvată. Un aspect pozitiv este oportunitatea de recuperare a energiei cu instalații de obținere de energie din deșeu și acestea ar trebui folosite preferențial față de incinerarea fără recuperare de energie. Cu perfecționarea deshidratării nămolului și a tehnicilor de incinerare, incineratoarele moderne în pat fluidizat sunt complet automatizate în operare, necesită combustibil suport numai la începutul procesului și produc emisii foarte scăzute în atmosferă, atunci când acestea sunt cuplate cu sisteme de purificare a gazului. Coincinerarea cu alte deșeuri organice, precum deșeuri solide municipale poate fi, de asemenea, o opțiune în unele circumstanțe.

Există oportunități pentru recuperarea valorii resursei nămolului la locul de producere a nămolului (de exemplu biogaz) sau în amonte de locul de producere a nămolului (de exemplu, conținutul de nutrienți din nămol).

Pentru reciclarea nămolului, cea mai obișnuită metodă este aplicarea pe sol. Nămolul poate fi utilizat profitabil pentru a furniza nutrienți pentru plante și materii organice și/sau oxid de calciu pentru sol în agricultură, reabilitarea solului, operații forestiere, amenajări peisagistice, horticultura de agrement și horticultură. Reciclarea pe sol implică procesarea de materiale din deșeuri pentru a produce materie primă secundară utilizabilă. Nămolul poate fi reciclat într-o serie de moduri care variază cu gradul de procesare și energie necesare.

Există câteva tehnici de procesare a nămolului care implică adăugare de materiale în scopul obținerii unui material mai stabil, mai ușor de manipulat și de aplicat pe sol. O astfel de tehnică este adăugarea de var pentru stabilizare, dezinfectie, deshidratare și scopuri de conservare.

Un proces pentru a obține un produs stabil și dezinfectat cu valoare ca ameliorator pentru sol este compostarea, controlată aerob (oxidare biologică a materiilor organice cu generare de căldură). Un proces de compostare poate fi caracterizat prin temperatură maximă și durată. Compostarea nămolului poate fi optimizată prin adăugare de material de afânare precum: paie, bucăți de lemn, scoarță sau deșeuri de grădină sau parc. Selectarea agentului de afânare ar trebui să evite orice impact negativ asupra calității produsului compostat din cauza prezenței unor contaminanți în agentul de afânare.

Condusă corect, compostarea va produce un mate-

rial puternic stabilizat și asemănător cu humusul care poate fi utilizat benefic în agricultură, reabilitarea terenurilor și operații forestiere, precum și în horticultură. Activitățile de compostare ar trebui însă conduse astfel încât să producă neplăceri minime celor din vecinătate referitor la trafic, zgomot, praf și miros.

Energia utilizată pentru tratarea nămolului poate fi recuperată prin:

a) compostare: gazul rezultat din fermentare anaerobă conține 2/3 din volum CH_4 , 1/3 din volum CO_2 și cantități mici de N_2 , H_2 , H_2S , vapori de apă și alte gaze. Producția totală de gaz poate varia într-un domeniu larg, în funcție de conținutul de substanțe volatile al nămolului alimentat și activitatea biologică a digestorului. Valorile obișnuite variază de la 0,75 m^3/kg până la 1,12 m^3/kg de substanțe volatile distruse. Deoarece gazul de fermentare este în mod obișnuit aproximativ 65 % metan, puterea calorică inferioară a gazului de fermentare este de aproximativ 22400 kJ/m^3 (pentru comparație, metanul are o putere calorică inferioară de aproximativ 37300 kJ/m^3). Combinate, căldura și puterea instalației fac eficientă utilizarea metanului pentru încălzirea fermentatorului, compresia aerului și puterea electrică necesară pentru instalația de tratare sau pentru export. Deoarece gazul conține hidrogen sulfurat, suspensii și vapori de apă, înainte de a fi folosit în instalațiile cu combustie internă trebuie purificat în scrubere uscate sau umede;

b) incinerare sau coincinerare cu alte deșeuri: energia poate fi recuperată sub formă de căldură care va fi utilizată pentru încălzirea spațiului sau producere de abur pentru generatoare de putere. Valoarea energetică a nămolului se plasează într-un domeniu larg în funcție de tipul nămolului, conținutul de apă și conținutul de substanțe volatile. Valoarea energetică a nămolului tratat este cea mai mare. Din cauza conținutului de apă, această valoare este mică dacă nu se usucă.

c) combustia cu alți combustibili în centrale electrice;
d) utilizarea drept combustibil într-un proces industrial, precum producție de ciment și asfalt. Combustibilul convențional poate fi suplimentat prin înlocuirea lui cu nămol.

Opțiunile pentru tratare și utilizare sau eliminare a nămolului sunt complexe chiar pentru o singură stație de tratare și cu atât mai mult dacă, așa cum este adesea cazul, este necesară o strategie de tratare și eliminare pentru un număr de stații pe principii regionale. Un motiv pentru adoptarea unei abordări regionale este de a include opțiunea de tratare centralizată a nămolului la o uzină atunci când se are în vedere o instalație scumpă, precum incinerarea. De obicei, strategia caută să găsească pentru nămol cea mai bună opțiune pentru mediu care este compatibilă cu un cost acceptabil.

Biocombustibili solizi

BIOCARBURANTS SOLIDES

Diana Iorga, expert principal standardizare,
Direcția Standardizare, ASRO

Les biocarburants solides sont considérés les produits provenant des sources suivantes: produits de l'agriculture et de la sylviculture, déchets végétaux de l'industrie alimentaire, déchets en bois, déchets végétaux fibreux résultés de la production du papier et de la cellulose et déchets en liège
Mots clés: biomasse, biocarburants, normalisation européenne, normalisation roumaine



1 Biomasa

Biomasa este ansamblul materiilor organice nefosile, în care se înscriu: lemnul, pleava, uleiurile și deșeurile vegetale din sectorul forestier, agricol și industrial, dar și cerealele și fructele, din care se poate face etanol.

La fel ca și energiile obținute din combustibilii fosili, energia produsă din biomasă provine din energia solară înmagazinată în plante, prin procesul de fotosinteză. Principala diferență dintre cele două forme de energie este următoarea: combustibilii fosili nu pot fi transformați în energie utilizabilă decât după mii de ani, în timp ce energia biomasei este regenerabilă, putând fi folosită an de an.

Resturile vegetale și reziduurile produse în urma prelucrării lemnului ar putea asigura peste 60% din energia alternativă produsă în România. Potențialul de energie din biomasă, estimat la aproximativ 7,6 milioane de tone/an sau 318.000 TJ/an, reprezintă aproximativ 19% din consumul total din surse primare în România.

2 Biocombustibilii

Biocombustibilii solizi sunt considerați produsele care provin din următoarele surse: produse din agricultură și silvicultură, deșeuri vegetale din agricultură și silvicultură, deșeuri vegetale din industria de procesare a alimentelor, deșeuri de lemn, cu excepția celor care conțin compuși halogenați sau metale grele ca rezultat al tratamentelor la care au fost supuse anterior, deșeuri vegetale fibroase de la producerea de hârtie și celuloză și deșeuri de plută.

Pentru a fi comercializate, toate aceste produse trebuie caracterizate prin niște elemente comune și anume origine sau sursă, forme de comercializare și proprietăți.

3 Standardizarea europeană în domeniu

La nivel european, standardele europene referitoare la combustibili solizi sunt gestionate de Comitetul Tehnic CEN/TC 335, creat în anul 2001. Sunt elaborate deja sau se află în diverse stadii de vot ca proiecte de standard, documente pentru toate formele de combustibili solizi utilizați în Europa, inclusiv așchii de lemn, pelete și brichete de lemn, bușteni, rumeguș și baloți de paie.

Sunt elaborate standarde care descriu proprietățile relevante ale combustibilului precum conținutul de umiditate, conținutul de cenușă, valoarea calorică, distribuția granulometrică, densitatea în vrac, rezistența mecanică a peletelor și brichetelor din lemn, conținutul de carbon, hidrogen și azot, conținutul de sulf și clor etc.

4 Standardizarea națională în domeniu

În România, în cadrul Asociației de Standardizare din România - ASRO, funcționează Comitetul Tehnic CT 360, *Caracterizarea deșeurilor și nămolurilor*.

Standardul european EN 14961, *Biocombustibili solizi. Specificații și clase de combustibili*, este un standard pe părți, din care prima parte, *Cerințe generale*, a fost aprobată în luna iulie 2010, iar următoarele părți, aflate deocamdată în stadiu de proiecte de comitet, se vor referi la pelete din lemn pentru uz neindustrial (partea 2), brichete din lemn pentru uz neindustrial (partea 3), așchii din lemn pentru uz neindustrial (partea 4), lemn de foc pentru uz neindustrial (partea 5), pelete din alte materiale decât lemnul, pentru uz neindustrial (partea 6) și vor fi publicate cel mai probabil la sfârșitul anului acesta.



Deveniți membru ASRO ACUM!

Asociația de Standardizare din România este conform legii singurul organism autorizat din țară care vă poate oferi standardele europene adoptate în ultima perioadă în număr foarte mare (17 613) precum și standardele române originale sau cele internaționale ISO, CEI adoptate, aflate în colecția națională de standarde, care, în acest moment, are 28 887 de standarde în vigoare.

Indiferent de mărimea companiei dvs., asigurați-vă că standardele își joacă importantul lor rol în succesul afacerii pe care o dețineți.

Procurați-vă din timp standardele necesare activității dumneavoastră!
Noi vă ajutăm să o faceți în condiții avantajoase.

ACUM vă este oferită oportunitatea de a deveni membru ASRO, care vă aduce numeroase **avantaje financiare**.

Cu numai **1500 Lei**, cotizația anuală, membrii beneficiază de următoarele reduceri și gratuități:

GRATUIT, veți primi principalele publicații din domeniul standardizării:

- Abonament la revista *Standardizarea*;
- Abonament la *Buletinul Standardizării*;
- *InfoStandard* monopost fără actualizare.

Alte facilități:

- 25% din prețul abonamentului la standardele române;
- 25% din tariful perceput certificării produselor dvs.;
- 10% din tariful cursurilor organizate de ASRO;

GRATUIT, beneficiați de instruirea responsabilului cu standardizarea din firma dvs.

Consultați site-ul ASRO www.asro.ro pentru informații suplimentare.

Contactați-ne ACUM pentru a beneficia și dvs. cât mai repede de toate avantajele de care se bucură membrii ASRO!

Revista „Standardizarea” este editată de Editura STANDARDIZAREA
Telefon : 021-316 99 74, e-mail: editura@asro.ro , www.standardizarea.ro

Răspunderea privind corectitudinea informațiilor prezentate revine în întregime autorilor. Reproducerea totală sau parțială a materialelor este interzisă, fără acordul scris al redacției.

Revista „Standardizarea” se poate procura prin abonament sau la liber numai de la ASRO.

Costul unui abonament anual este de 163,5 lei, TVA inclus.

Prețul unui număr din revista „Standardizarea”, în afara abonamentului, este de 15,5 lei, TVA inclus

Organisme internaționale de standardizare

ISO – Organizația Internațională de Standardizare (înființată în 1947)



Domenii de activitate: elaborare de standarde pentru produse și servicii în domeniul neelectric (servicii, construcții, chimie, agricultură, standarde fundamentale, produse de uz casnic și timp liber, inginerie mecanică, materiale metalice, materiale nemetalice, sănătate, mediu și protecția vieții, transport și ambalaje) și tehnologia informației (JTC 1) și sisteme de certificare și acreditare.

Număr de membri: 159 membri

Număr de comitete tehnice: 209

Număr de documente de standardizare în vigoare: peste 18 000

CEI – Comisia Electrotehnică Internațională (înființată în 1907)



Domenii de activitate: elaborare de standarde pentru produse și servicii în domeniul electric (standarde generale în electrotehnică, electronică, inginerie electrică), sisteme de certificare și acreditare.

Număr de membri: 76 membri, 83 asociați

Număr de comitete tehnice: 174

Număr de documente de standardizare în vigoare: 6 146

ITU – Uniunea Internațională pentru Telecomunicații (înființată în 1865)



Domeniu de activitate: telecomunicații

Număr de membri: 191 de state membre, peste 700 de membri clasificați pe sectoare de activitate și 100 de membri afiliați

Organisme europene de standardizare

CEN – Comitetul European de Standardizare (înființat în 1961)



Domenii de activitate: elaborare de standarde pentru produse și servicii în domeniul neelectric (servicii, construcții, chimie și agricultură, standarde fundamentale, produse pentru casă și timp liber, inginerie mecanică, materiale metalice, materiale nemetalice, sănătate, mediu și protecția vieții, transport și ambalaje), sisteme de certificare și acreditare.

Număr de membri: 31 membri, 19 afiliați

Număr de comitete tehnice: 292

Număr de documente de standardizare în vigoare: 13 829

CENELEC – Comitetul European de Standardizare pentru Electrotehnică (înființat în 1973)



Domenii de activitate: elaborare de standarde pentru produse și servicii în domeniul electric (standarde generale în electrotehnică, electronică, inginerie electrică), sisteme de certificare și acreditare.

Număr de membri: 31 membri, 11 afiliați

Număr de comitete tehnice: 72

Număr de documente de standardizare în vigoare: 6 169

ETSI – Institutul European de Standardizare pentru Telecomunicații (înființat în 1993)



Domenii de activitate: elaborare de standarde pentru produse și servicii în domeniul telecomunicațiilor și sisteme de certificare și acreditare.

Număr de membri: peste 700 din 60 de țări

Număr de comitete tehnice: 32

Număr de documente de standardizare în vigoare: 21 343

ASOCIAȚIA DE STANDARDIZARE DIN ROMÂNIA – ASRO

ADRESĂ POȘTALĂ: Str. Mendeleev, nr. 21-25, 010362, sector 1, București, ROMÂNIA,

e-mail: vanzari@asro.ro, marketing@asro.ro, www.asro.ro

Secretariat Director General: Tel: 021/316 32 96, Fax: 021/316 08 70

Direcția Standardizare: Director: Tel: 021/310 17 30, Tel/Fax: 021/315 17 29; 021/312 47 44

Direcția Publicații: Director: Tel: 074 112 150

Serviciu vânzări-abonamente: Tel: 021/316 77 25, Fax: 021/317 25 14, 021/312 94 88

Birou Cooperare Internațională: Tel: 021/316 77 26

Birou Imagine și Relații Parteneriale: Tel: 021/316 77 26

Centrul pentru schimb de informații: Tel: 021/316 99 74

Serviciu Formare profesională: Tel/Fax: 021/313 55 26

Organismele de Certificare: Tel: 021/313 55 16; Tel/Fax: 021/316 77 28

Marketing-Redacție, Producție: Tel: 021/316 99 74; 021/316 59 12

Biblioteca ASRO: Tel: 021/314 34 00/1482

Biblioteca electronică: 021/316 77 25